

**ΟΔΗΓΙΑ 97/52/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 13ης Οκτωβρίου 1997 περί τροποποιήσεως των οδηγιών 92/50/ΕΟΚ,
93/36/ΕΟΚ και 93/37/ΕΟΚ περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης
δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών, συμβάσεων δημοσίων προμηθειών και
συμβάσεων δημοσίων έργων, αντιστοιχώς**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2, το άρθρο 66 και το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής (1),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (2),

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 189 Β της συνθήκης (3),

Εκτιμώντας:

(1) ότι με την απόφασή του 94/800/ΕΚ, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όσον αφορά θέματα αρμοδιότητάς της, συμφωνιών στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων 1986-1994 του Γύρου της Ουρουγουάης (4), το Συμβούλιο ενέκρινε εξ ονόματος της Κοινότητας, μεταξύ άλλων, τη συμφωνία σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, στο εξής αναφερόμενη ως «συμφωνία», σκοπός της οποίας είναι η εγκαθίδρυση ενός διεθνούς πλαισίου ισόρροπων δικαιωμάτων και υποχρεώσεων σχετικά με την ανάθεση των δημοσίων συμβάσεων ενόψει της απελευθέρωσης και της ανάπτυξης του παγκόσμιου εμπορίου 7 ότι η ανωτέρω συμφωνία δεν έχει άμεση ισχύ 7

(2) ότι με τις οδηγίες 92/50/ΕΟΚ (5), 93/36/ΕΟΚ (6) και 93/37/ΕΟΚ (7) επιτεύχθηκε ένας συντονισμός των εφαρμοζόμενων εθνικών διαδικασιών στις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών, στις συμβάσεις δημοσίων προμηθειών και στις συμβάσεις δημοσίων έργων, προκειμένου να καθιερωθούν ίσοι όροι ανταγωνισμού για τις συμβάσεις αυτές σε όλα τα κράτη μέλη 7

(3) ότι οι αναθέτουσες αρχές που εμπίπτουν στη συμφωνία, οι οποίες τηρούν τις οδηγίες 92/50/ΕΟΚ, 93/36/ΕΟΚ και 93/37/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκαν από την παρούσα οδηγία, και εφαρμόζουν τις ίδιες διατάξεις έναντι των εργοληπτών, προμηθευτών και παρεχόντων υπηρεσιών που προέρχονται από τρίτες χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία, τηρούν κατά συνέπεια τη συμφωνία 7

(4) ότι, έχοντας υπόψη τα δικαιώματα και τις δεσμεύσεις που ανέλαβε η Κοινότητα σε διεθνές επίπεδο με την αποδοχή της συμφωνίας, το καθεστώς που εφαρμόζεται στους προσφέροντες και στα προϊόντα από τρίτες χώρες που υπέγραψαν τη συμφωνία είναι αυτό που ορίζει η συμφωνία, στο πεδίο εφαρμογής της οποίας δεν περιλαμβάνονται, στην περίπτωση της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ, οι συμβάσεις υπηρεσιών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι Β της ανωτέρω οδηγίας, οι συμβάσεις υπηρεσιών έρευνας και ανάπτυξης που αναφέρονται στην κατηγορία 8 του παραρτήματος Ι Α της ίδιας οδηγίας, οι συμβάσεις τηλεπικοινωνιών που αναφέρονται στην κατηγορία 5 του παραρτήματος Ι Α της ίδιας οδηγίας με αριθμό αναφοράς κοινής ταξινόμησης προϊόντων (ΚΤΠ) 7524, 7525 και 7526 και οι χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που αναφέρονται στην κατηγορία 6 του παραρτήματος Ι Α της ίδιας οδηγίας σε συνάρτηση με την έκδοση, αγορά, πώληση και μεταβίβαση κινητών αξιών ή άλλων χρηματοπιστωτικών μέσων, ούτε οι υπηρεσίες που παρέχονται από τις κεντρικές τράπεζες 7

(5) ότι ορισμένες διατάξεις της συμφωνίας εισάγουν για τους προσφέροντες ευνοϊκότερους όρους από εκείνους που προβλέπονται στις οδηγίες 92/50/ΕΟΚ, 93/36/ΕΟΚ και 93/37/ΕΟΚ 7

(6) ότι, όσον αφορά την ανάθεση συμβάσεων από τις αναθέτουσες αρχές κατά την έννοια της συμφωνίας, οι δυνατότητες πρόσβασης στις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών, προμηθειών και έργων εντός της Κοινότητας που προσφέρονται στις επιχειρήσεις και τα προϊόντα των κρατών μελών βάσει της συνθήκης πρέπει να είναι τουλάχιστον εξίσου ευνοϊκές με τους όρους πρόσβασης στις δημόσιες συμβάσεις εντός της Κοινότητας που προβλέπει η συμφωνία για τις επιχειρήσεις και τα προϊόντα τρίτων χωρών που υπογράφουν τη συμφωνία αυτή 7

(7) ότι, ως εκ τούτου, κρίνεται αναγκαία η προσαρμογή και η συμπλήρωση των οδηγιών 92/50/ΕΟΚ, 93/36/ΕΟΚ και 93/37/ΕΟΚ 7

(8) ότι είναι, ως εκ τούτου, αναγκαίο να απλουστευθεί η εφαρμογή των οδηγιών και να διαφυλαχθεί, στο μέτρο του δυνατού, η ισορροπία που έχει επιτευχθεί με την ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία περί δημοσίων συμβάσεων 7

(9) ότι είναι, ως εκ τούτου, αναγκαίο να επεκταθεί η εφαρμογή ορισμένων τροποποιήσεων της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ σε όλες τις κατηγορίες των καλυπτομένων από αυτήν υπηρεσιών 7

(10) ότι οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να ζητούν ή να δέχονται συμβουλές που μπορεί να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών μιας συγκεκριμένης σύμβασης, υπό τον όρο ότι οι συμβουλές αυτές δεν θα παρεμποδίζουν τον ανταγωνισμό 7

(11) ότι η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις υλικό κατάρτισης και ενημέρωσης, προκειμένου να έχουν τη δυνατότητα να συμμετέχουν πλήρως στη νέα αγορά δημοσίων συμβάσεων προμηθειών και ανάθεσης έργων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των δεσμεύσεων που ανέλαβε η Κοινότητα σε διεθνές επίπεδο με την αποδοχή της συμφωνίας, η οποία ορίζει το καθεστώς που εφαρμόζεται στους προσφέροντες και στα προϊόντα από τις τρίτες χώρες που την υπέγραψαν και της οποίας το σημερινό πεδίο εφαρμογής δεν καλύπτει, στην περίπτωση της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ, τις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών του παραρτήματος I Β της εν λόγω οδηγίας, τις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών έρευνας και ανάπτυξης της κατηγορίας 8 του παραρτήματος I Α της ίδιας οδηγίας, τις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5 του παραρτήματος I Α της ίδιας οδηγίας, με αριθμό αναφοράς κοινής ταξινόμησης προϊόντων (ΚΤΠ) 7524, 7525 και 7526, και τις δημόσιες συμβάσεις χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της κατηγορίας 6 του παραρτήματος I Α της ίδιας οδηγίας που αφορούν την έκδοση, αγορά, πώληση και μεταβίβαση τίτλων και άλλων χρηματοπιστωτικών μέσων, ούτε τις υπηρεσίες που παρέχουν οι κεντρικές τράπεζες, η οδηγία 92/50/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 7:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. α) Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται:

- στις αναφερόμενες στο άρθρο 3 παράγραφος 3 δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών, στις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών που αφορούν τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I Β, τις υπηρεσίες της κατηγορίας 8 του παραρτήματος I Α και τις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5 του παραρτήματος I Α, με αριθμό αναφοράς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526, οι οποίες συνάπτονται από τις αναφερόμενες στο άρθρο 1 στοιχείο β) αναθέτουσες αρχές, όταν η προϋπολογιζόμενη αξία τους, εκτός φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ), είναι ίση ή ανώτερη των 200 000 Ecu,

- στις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών που αφορούν τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I Α, εκτός των υπηρεσιών της κατηγορίας 8 και των υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5, με αριθμό αναφοράς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526:

i) οι οποίες συνάπτονται από τις αναφερόμενες στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ αναθέτουσες αρχές και των οποίων η προϋπολογιζόμενη αξία εκτός ΦΠΑ είναι ίση ή μεγαλύτερη από το ισόποσο σε Ecu των 130 000 ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων 7

ii) οι οποίες συνάπτονται από τις οριζόμενες στο άρθρο 1 στοιχείο β) αναθέτουσες αρχές, εκτός από τις αναφερόμενες στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ και των οποίων η προϋπολογιζόμενη αξία εκτός ΦΠΑ είναι ίση ή ανώτερη του ισόποσου σε Ecu των 200 000 ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων.

β) Το αντίστοιχο σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα των κατώτατων ορίων που ορίζονται στο στοιχείο α) αναθεωρείται καταρχήν ανά διετία, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 1996. Το εν λόγω αντίστοιχο ποσό υπολογίζεται με βάση τη μέση ημερήσια τιμή των νομισμάτων αυτών, εκφραζόμενη σε Ecu, και του Ecu, εκφραζόμενου σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, κατά τη διάρκεια της 24μηνιας χρονικής περιόδου που λήγει την τελευταία ημέρα του Αυγούστου που προηγείται της αναθεώρησης της 1ης Ιανουαρίου.

Η μέθοδος υπολογισμού που αναφέρεται στο παρόν σημείο επανεξετάζεται, με πρόταση της Επιτροπής, από τη συμβουλευτική επιτροπή δημοσίων συμβάσεων, καταρχήν, δύο χρόνια μετά την πρώτη εφαρμογή της.

γ) Τα κατώτατα όρια που ορίζονται στο στοιχείο α) καθώς και τα αντίστοιχα ποσά των ορίων αυτών σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην αρχή του μηνός Νοεμβρίου που ακολουθεί την αναθεώρηση που προβλέπεται στο στοιχείο β) πρώτο εδάφιο.

2. Για τον υπολογισμό της προϋπολογιζόμενης αξίας της σύμβασης, η αναθέτουσα αρχή συμπεριλαμβάνει την υπολογιζόμενη συνολική αμοιβή του παρέχοντος την υπηρεσία, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις των παραγράφων 3 έως 7.» 7

β) διαγράφεται η παράγραφος 8.

2. Οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 12 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η αναθέτουσα αρχή γνωστοποιεί σε κάθε αποκλεισθέντα υποψήφιο ή προσφέροντα που υποβάλλει σχετική γραπτή αίτηση, και εντός προθεσμίας 15 ημερών από την παραλαβή της αίτησης, τους λόγους απόρριψης της υποψηφιότητάς του ή της προσφοράς του και, σε κάθε προσφέροντα που έχει υποβάλει παραδεκτή προσφορά, τα χαρακτηριστικά στοιχεία και πλεονεκτήματα σχετικά με την επιλεγείσα προσφορά, καθώς και το όνομα του αναδόχου.

Ωστόσο, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να αποφασίσουν ότι ορισμένες πληροφορίες σχετικά με την ανάθεση των συμβάσεων που αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο δεν θα κοινοποιηθούν, εφόσον η γνωστοποίηση των εν λόγω πληροφοριών θα εμπόδιζε την εφαρμογή των νόμων ή θα ήταν αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον ή θα έθιγε τα έννομα εμπορικά συμφέροντα δημόσιων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων ή θα μπορούσε να βλάψει το θεμιτό ανταγωνισμό μεταξύ των παρεχόντων υπηρεσιών.

2. Οι αναθέτουσες αρχές ενημερώνουν το συντομότερο δυνατόν, και δη γραπτώς εφόσον τους ζητηθεί, τους υποψηφίους και τους προσφέροντες, σχετικά με τις ληφθείσες αποφάσεις για την ανάθεση της σύμβασης, καθώς και τους λόγους για τους οποίους αποφάσισαν να ματαιώσουν την σύναψη της προκηρυχθείσας σύμβασης ή να ξανακινήσουν την σχετική διαδικασία. Η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ενημερώνεται επίσης για τις αποφάσεις αυτές.»

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 13 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται στους διαγωνισμούς μελετών που διοργανώνονται στα πλαίσια διαδικασίας ανάθεσης συμβάσεων υπηρεσιών, η προϋπολογιζόμενη αξία των οποίων, εκτός ΦΠΑ, είναι ίση ή ανώτερη:

- του κατωτάτου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρώτη περίπτωση, για τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I Β, τις υπηρεσίες της κατηγορίας 8 του παραρτήματος I Α και τις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5 του παραρτήματος I Α, με αριθμούς αναφοράς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526 και οι οποίες συνάπτονται από τις αναφερόμενες στο άρθρο 1 στοιχείο β) αναθέτουσες αρχές,

- του κατωτάτου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση σημείο i), για τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I Α, εκτός των υπηρεσιών της κατηγορίας 8 και των υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5, με αριθμούς αναφοράς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526, οι οποίες συνάπτονται από τις αναφερόμενες στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ αναθέτουσες αρχές,

- του κατωτάτου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση σημείο ii), για τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I Α, εκτός των υπηρεσιών της κατηγορίας 8 και των υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5, με αριθμούς αναφοράς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526, οι οποίες συνάπτονται από τις αναθέτουσες αρχές που ορίζονται στο άρθρο 1 στοιχείο β), πλην εκείνων που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ.

2. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται σε όλες τις περιπτώσεις διαγωνισμών μελετών όταν το συνολικό ύψος των χρηματικών βραβείων συμμετοχής στους διαγωνισμούς και των ποσών που καταβάλλονται στους συμμετέχοντες είναι ίσο ή ανώτερο:

- του κατωτάτου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρώτη περίπτωση, για τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I Β, τις υπηρεσίες της κατηγορίας 8 του παραρτήματος I Α και τις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5

του παραρτήματος I A, με αριθμούς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526, οι οποίες συνάπτονται από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 1 στοιχείο β) αναθέτουσες αρχές,

- του κατωτάτου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση σημείο i), για τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I A, εκτός των υπηρεσιών της κατηγορίας 8 και των υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5, με αριθμούς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526, οι οποίες συνάπτονται από τις προβλεπόμενες στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ αναθέτουσες αρχές,

- του κατωτάτου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση σημείο ii), για τις υπηρεσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I A, εκτός των υπηρεσιών της κατηγορίας 8 και των υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5, με αριθμούς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526, οι οποίες συνάπτονται από τις αναθέτουσες αρχές που ορίζονται στο άρθρο 1 στοιχείο β), πλην όσων αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ.»

4. Στο άρθρο 18, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μπορεί να αντικατασταθεί από προθεσμία επαρκούς διάρκειας, ώστε να επιτρέπει στους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν έγκυρες προσφορές και η οποία, κατά γενικό κανόνα, δεν θα είναι κατώτερη των 36 ημερών, αλλά σε καμία περίπτωση δεν θα είναι κατώτερη των 22 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης της σύμβασης, εφόσον οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων την προβλεπόμενη στο άρθρο 15 παράγραφος 1 ενδεικτική ανακοίνωση, η οποία συντάσσεται κατά το υπόδειγμα του παραρτήματος III A (προκαταρκτική ενημέρωση), 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από τη δημοσίευση της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και εάν η ενδεικτική ανακοίνωση αυτή, επιπλέον, περιέχει τουλάχιστον τα στοιχεία που αναφέρονται στο υπόδειγμα ανακοίνωσης του παραρτήματος III B (ανοικτή διαδικασία) εφόσον τα στοιχεία αυτά ήταν διαθέσιμα κατά το χρόνο της δημοσίευσής της.»

5. Στο άρθρο 19, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 3 μπορεί να μειωθεί σε 26 ημέρες, εάν οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων την ενδεικτική ανακοίνωση σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1, η οποία συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος III A (προκαταρκτική ενημέρωση), 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2, και εάν η ενδεικτική αυτή ανακοίνωση επιπλέον περιέχει τουλάχιστον τα στοιχεία που αναφέρονται στο υπόδειγμα του παραρτήματος III Γ (κλειστή διαδικασία) ή, όταν είναι δυνατόν, του παραρτήματος III Δ (διαδικασία με διαπραγμάτευση) εφόσον αυτά ήταν διαθέσιμα κατά το χρόνο δημοσίευσής της.»

6. Στο άρθρο 23 το σημερινό κείμενο γίνεται παράγραφος 1 και προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2. Οι προσφορές υποβάλλονται γραπτώς, απευθείας ή ταχυδρομικά. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την υποβολή των προσφορών με κάθε άλλο μέσο που εξασφαλίζει:

- ότι κάθε προσφορά περιλαμβάνει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την αξιολόγησή της,

- ότι διαφυλάσσεται το απόρρητο των προσφορών εν αναμονή της αξιολόγησής τους, και

- εφόσον είναι απαραίτητο, για λόγους νομικής απόδειξης, ότι οι προσφορές θα επιβεβαιώνονται το συντομότερο δυνατόν γραπτώς ή με την αποστολή επικυρωμένου αντιγράφου,

- ότι η αποσφράγιση των προσφορών πραγματοποιείται μετά την εκπνοή της προβλεπόμενης για την υποβολή τους προθεσμίας.»

7. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 38α

Κατά τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων από τις αναθέτουσες αρχές τα κράτη μέλη εφαρμόζουν στις σχέσεις τους εξίσου ευνοϊκούς όρους με εκείνους που παρέχουν σε τρίτες

χώρες κατ' εφαρμογή της συμφωνίας περί δημοσίων συμβάσεων που συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης (*) ("η συμφωνία"). Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη διαβουλεύονται στα πλαίσια της συμβουλευτικής επιτροπής δημοσίων συμβάσεων για τα ληπτέα μέτρα κατ' εφαρμογήν της συμφωνίας.

(*) Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23. 12. 1994, σ. 1).»

8. Το άρθρο 39 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 39

1. Για να καταστεί δυνατή η εκτίμηση των αποτελεσμάτων της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή στατιστική έκθεση σχετικά με τις συμβάσεις παροχής υπηρεσιών που συνήψαν οι αναθέτουσες αρχές το αργότερο μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1997 για το προηγούμενο έτος και στη συνέχεια μέχρι τις 31 Οκτωβρίου κάθε έτους.

2. Στην έκθεση αυτή διευκρινίζονται τουλάχιστον:

α) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ:

- η εκτιμώμενη συνολική αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε αναθέτουσα αρχή κάτω του κατωτάτου ορίου,

- ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε αναθέτουσα αρχή άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες υπηρεσιών σύμφωνα με την ονοματολογία που χρησιμοποιείται στο παράρτημα I, και την εθνικότητα του παρέχοντος την υπηρεσία στον οποίο ανατέθηκε η σύμβαση, στην περίπτωση δε των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, διευκρινίζοντας σύμφωνα με τις υποδιαίρεσεις του άρθρου 11, τον αριθμό και την αξία των ανατεθεισών συμβάσεων σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες 7

β) όσον αφορά τις λοιπές αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία, ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε κατηγορία αναθετουσών αρχών άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες υπηρεσιών σύμφωνα με την ονοματολογία που χρησιμοποιείται στο παράρτημα I, και την εθνικότητα του παρέχοντος την υπηρεσία στον οποίο έχει ανατεθεί η σύμβαση, στην περίπτωση δε των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, διευκρινίζοντας σύμφωνα με τις υποδιαίρεσεις του άρθρου 11, αναφέροντας τον αριθμό και την αξία των ανατεθεισών συμβάσεων σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες 7

γ) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ, ο αριθμός και η συνολική αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από αναθέτουσες αρχές δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία 7 όσον αφορά τις άλλες αναθέτουσες αρχές που υπάγονται στην παρούσα οδηγία, για κάθε κατηγορία αναθετουσών αρχών, η συνολική αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία 7

δ) οποιοδήποτε άλλο στατιστικό στοιχείο, που προσδιορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 40 παράγραφος 3, εφόσον απαιτείται από τη συμφωνία.

Οι στατιστικές εκθέσεις που απαιτούνται βάσει της παρούσας παραγράφου, δεν αφορούν τις συμβάσεις που έχουν ως αντικείμενο υπηρεσίες της κατηγορίας 8 του παραρτήματος I Α, τις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών της κατηγορίας 5 του παραρτήματος I Α, με αριθμό αναφοράς ΚΤΠ 7524, 7525 και 7526, ή υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I Β, εφόσον η υπολογιζόμενη αξία τους, χωρίς ΦΠΑ, δεν υπερβαίνει τις 200 000 Ecu.

3. Η Επιτροπή προσδιορίζει, βάσει της διαδικασίας του άρθρου 40 παράγραφος 3, το είδος των στατιστικών στοιχείων που απαιτούνται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.»

9. Το παράρτημα ΙΙΙ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος ΙΙ της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Η οδηγία 93/36/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 5:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. α) Οι τίτλοι II, III και IV, καθώς και τα άρθρα 6 και 7 εφαρμόζονται στις συμβάσεις δημοσίων προμηθειών:

i) οι οποίες συνάπτονται από τις αναφερόμενες στο άρθρο 1 στοιχείο β) αναθέτουσες αρχές, συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων που συνάπτονται από τις απαριθμούμενες στο παράρτημα I αναθέτουσες αρχές στον αμυντικό τομέα, εφόσον αφορούν προϊόντα μη καλυπτόμενα από το παράρτημα II, όταν η προϋπολογιζόμενη αξία, εκτός ΦΠΑ, είναι ίση ή μεγαλύτερη από το ισόποσο σε Ecu των 200 000 ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων 7

ii) οι οποίες συνάπτονται από τις αναφερόμενες στο παράρτημα I αναθέτουσες αρχές και των οποίων η προϋπολογιζόμενη αξία εκτός ΦΠΑ είναι ίση ή μεγαλύτερη από το ισόποσο σε Ecu των 130 000 ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων 7 όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές στον τομέα της άμυνας, η εν λόγω διάταξη εφαρμόζεται μόνο για τις συμβάσεις που αφορούν προϊόντα καλυπτόμενα από το παράρτημα II.

β) Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις συμβάσεις δημοσίων προμηθειών των οποίων η προϋπολογιζόμενη αξία είναι ίση ή μεγαλύτερη από το σχετικό κατώτατο όριο κατά το χρόνο δημοσίευσης της προκήρυξης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2.

γ) Το ισοδύναμο ποσό των ορίων που καθορίζονται στο στοιχείο α), σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα, αναθεωρείται, καταρχήν, ανά διετία, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 1996. Το εν λόγω ποσό υπολογίζεται με βάση τη μέση ημερήσια τιμή των νομισμάτων αυτών, εκφραζόμενη σε Ecu, και του Ecu, εκφραζόμενου σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, κατά τη διάρκεια της 24μηνιας χρονικής περιόδου που λήγει την τελευταία ημέρα του Αυγούστου που προηγείται της αναθεώρησης που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου.

Η μέθοδος υπολογισμού που αναφέρεται στο παρόν εδάφιο επανεξετάζεται, με πρόταση της Επιτροπής, από τη συμβουλευτική επιτροπή δημοσίων συμβάσεων, καταρχήν, δύο έτη μετά την πρώτη εφαρμογή της.

δ) Τα κατώτατα όρια που αναφέρονται στο στοιχείο α), καθώς και το ισοδύναμο ποσό των ορίων σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα, δημοσιεύονται περιοδικά στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην αρχή του μηνός Νοεμβρίου που ακολουθεί την αναθεώρηση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο του στοιχείου γ).» 7

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«7. Οι αναθέτουσες αρχές μεριμνούν ώστε να μην δημιουργούνται διακρίσεις μεταξύ των διαφόρων προμηθευτών.»

2. Στο άρθρο 7, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η αναθέτουσα αρχή γνωστοποιεί, εντός προθεσμίας 15 ημερών από την παραλαβή της αίτησης, σε κάθε αποκλεισθέντα υποψήφιο ή προσφέροντα που υποβάλλει σχετική αίτηση, τους λόγους απόρριψης της υποψηφιότητάς του ή της προσφοράς του και σε κάθε προσφέροντα που έχει υποβάλει παραδεκτή προσφορά, τα χαρακτηριστικά στοιχεία και πλεονεκτήματα σχετικά με την επιλεγείσα προσφορά, καθώς και το όνομα του αναδόχου.

Ωστόσο, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να αποφασίσουν να μην κοινοποιήσουν ορισμένες πληροφορίες σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, εφόσον η γνωστοποίηση των εν λόγω πληροφοριών θα αποτελούσε εμπόδιο για την εφαρμογή των νόμων ή θα ήταν αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον ή θα έθιγε τα έννομα εμπορικά συμφέροντα δημόσιων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων, ή θα μπορούσε να επηρεάσει τις συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού μεταξύ προμηθευτών.

2. Οι αναθέτουσες αρχές ενημερώνουν το συντομότερο δυνατόν, και γραπτώς εφόσον τους ζητηθεί, τους υποψήφιους και τους προσφέροντες για τις ληφθείσες σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης αποφάσεις, καθώς και για τους λόγους για τους οποίους αποφάσισαν να μην συνάψουν κάποια προκηρυχθείσα σύμβαση, ή να κινήσουν εκ νέου τη διαδικασία. Οι αποφάσεις αυτές κοινοποιούνται και στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.»

3. Στο άρθρο 10 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μπορεί να αντικατασταθεί από προθεσμία επαρκούς διάρκειας ώστε να επιτρέψει στους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν έγκυρες προσφορές και η οποία, κατά γενικό κανόνα, δεν θα είναι κατώτερη των 36 ημερών, αλλά σε καμία περίπτωση δεν θα είναι κατώτερη των 22 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης της σύμβασης, εφόσον οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών

Κοινοτήτων την προβλεπόμενη στο άρθρο 9 παράγραφος 1 ενδεικτική ανακοίνωση, η οποία συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος IV Α (προκαταρκτική ενημέρωση), 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2, και εφόσον η ενδεικτική αυτή ανακοίνωση, επιπλέον, περιέχει τουλάχιστον όσα στοιχεία απαριθμούνται στο υπόδειγμα ανακοίνωσης του παραρτήματος IV Β (ανοιχτή διαδικασία) και εφόσον αυτά ήταν διαθέσιμα κατά το χρόνο της δημοσίευσής της.»

4. Στο άρθρο 11 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3α. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 3 μπορεί να μειωθεί σε 26 ημέρες, εφόσον οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ενδεικτική ανακοίνωση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1, η οποία συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος IV Α (προκαταρκτική ενημέρωση), 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2, και εφόσον η ενδεικτική αυτή ανακοίνωση, επιπλέον, περιέχει τουλάχιστον όσα στοιχεία απαριθμούνται στο υπόδειγμα προκήρυξης του παραρτήματος IV Γ (κλειστή διαδικασία) ή, ανάλογα με την περίπτωση, όταν κάτι τέτοιο είναι δυνατόν, στο παράρτημα IV Δ (διαδικασία με διαπραγμάτευση) εφόσον αυτά τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κατά το χρόνο δημοσίευσης της ανακοίνωσης.»

5. Στο άρθρο 15 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Οι προσφορές υποβάλλονται γραπτώς, απευθείας ή ταχυδρομικά. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την υποβολή προσφορών με κάθε άλλο μέσο που εξασφαλίζει:

- ότι κάθε προσφορά περιλαμβάνει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την αξιολόγησή της,
- ότι διαφυλάσσεται το απόρρητο των προσφορών εν αναμονή της αξιολόγησής τους,
- εφόσον είναι απαραίτητο, για λόγους νομικής απόδειξης, ότι οι προσφορές θα επιβεβαιώνονται το συντομότερο δυνατόν γραπτώς ή με την αποστολή επικυρωμένου αντιγράφου,
- ότι η αποσφράγιση των προσφορών πραγματοποιείται μετά την εκπνοή της προβλεπόμενης για την υποβολή τους προθεσμίας.»

6. Το άρθρο 29 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 29

1. Η Επιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σε διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή δημοσίων συμβάσεων και υποβάλλει, ενδεχομένως, στο Συμβούλιο νέες προτάσεις οι οποίες αποσκοπούν ιδίως στην εναρμόνιση των μέτρων που έχουν ληφθεί από τα κράτη μέλη για την έναρξη εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

2. Η Επιτροπή επανεξετάζει την παρούσα οδηγία, καθώς και τα νέα μέτρα τα οποία θα θεσπιστούν ενδεχομένως δυνάμει της παραγράφου 1, με βάση τα αποτελέσματα των περαιτέρω διαπραγματεύσεων που προβλέπονται στο άρθρο XXIV παράγραφος 7 της συμφωνίας περί δημοσίων συμβάσεων που συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης (*) ("η συμφωνία") και υποβάλλει, ενδεχομένως, τις κατάλληλες προτάσεις στο Συμβούλιο.

3. Η Επιτροπή αναπροσαρμόζει το παράρτημα I, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 32 παράγραφος 2, και βάσει των διορθώσεων, τροποποιήσεων ή τροπολογιών που έχουν επέλθει σ' αυτό, και προβαίνει σε δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

(*) Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23. 12. 1994, σ. 1).»

7. Το άρθρο 31 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 31

1. Για να καταστεί δυνατή η εκτίμηση των αποτελεσμάτων της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή στατιστική έκθεση σχετικά με τις

συμβάσεις προμηθειών που συνήψαν οι αναθέτουσες αρχές, το αργότερο μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1996 και όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1997, και στη συνέχεια μέχρι τις 31 Οκτωβρίου κάθε έτους για το προηγούμενο έτος.

2. Στην έκθεση αυτή διευκρινίζονται τουλάχιστον:

α) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι:

- η συνολική αξία των συμβάσεων που καταρτίστηκαν από κάθε αναθέτοντα φορέα κάτω του κατωτάτου ορίου,

- ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που καταρτίστηκαν από κάθε αναθέτουσα αρχή άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες προϊόντων σύμφωνα με την ονοματολογία που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 και την εθνικότητα του προμηθευτή στον οποίο ανατέθηκε η σύμβαση, στην περίπτωση δε των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, διευκρινίζοντας, σύμφωνα με τις υποδιαιρέσεις του άρθρου 6, τον αριθμό και την αξία των ανατεθεισών συμβάσεων σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες 7

β) όσον αφορά τις λοιπές αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία, ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που καταρτίστηκαν από κάθε κατηγορία αναθετουσών αρχών, άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες προϊόντων σύμφωνα με την ονοματολογία που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 και την εθνικότητα του προμηθευτή στον οποίο έχει ανατεθεί η σύμβαση, διευκρινίζοντας, σύμφωνα με τις υποδιαιρέσεις του άρθρου 6, τον αριθμό και την αξία των ανατεθεισών συμβάσεων σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες 7

γ) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, ο αριθμός και η συνολική αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν από κάθε αναθέτουσα αρχή δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία 7 όσον αφορά τις άλλες αναθέτουσες αρχές που υπάγονται στην παρούσα οδηγία, για κάθε κατηγορία αναθέτουσας αρχής, η συνολική αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία 7

δ) οποιοδήποτε άλλο στατιστικό στοιχείο, που προσδιορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 32 παράγραφος 2, εφόσον απαιτείται δυνάμει της συμφωνίας.

3. Η Επιτροπή προσδιορίζει, βάσει της διαδικασίας του άρθρου 32 παράγραφος 2, το είδος των στατιστικών στοιχείων που απαιτούνται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.»

8. Το παράρτημα Ι αντικαθίσταται από το παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας και το παράρτημα ΙV αντικαθίσταται από το παράρτημα ΙΙΙ της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 3

Η οδηγία 93/37/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 6:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας εφαρμόζονται:

α) στις συμβάσεις δημοσίων έργων, η προϋπολογιζόμενη αξία των οποίων εκτός ΦΠΑ είναι ίση ή μεγαλύτερη από το ισόποσο σε Ecu των 5 000 000 ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων 7

β) στις συμβάσεις δημοσίων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, εφόσον η προϋπολογιζόμενη αξία εκτός ΦΠΑ είναι ίση ή μεγαλύτερη των 5 000 000 Ecu.

2. α) Το ισοδύναμο σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα του κατωτάτου ορίου που ορίζεται στην παράγραφο 1 αναθεωρείται, κατά κανόνα, ανά διετία, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 1996. Το εν λόγω ποσό υπολογίζεται με βάση τη μέση ημερήσια τιμή του Ecu, εκφραζόμενη σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, και των εθνικών νομισμάτων, εκφραζόμενη σε Ecu, κατά τη διάρκεια της 24μηνιαίας χρονικής περιόδου που λήγει την τελευταία ημέρα του Αυγούστου που προηγείται της αναθεώρησής της που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου.

Το κατώτατο όριο που ορίζεται στην παράγραφο 1 και η αξία του σε Ecu και σε εθνικά νομίσματα δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην αρχή του μηνός Νοεμβρίου που ακολουθεί την προαναφερόμενη αναθεώρηση.

β) Η μέθοδος υπολογισμού που αναφέρεται στο στοιχείο α) επανεξετάζεται, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, από τη συμβουλευτική επιτροπή δημοσίων συμβάσεων, καταρχήν, δύο έτη μετά την πρώτη εφαρμογή της.» 7

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Οι αναθέτουσες αρχές μεριμνούν ώστε να μην δημιουργούνται διακρίσεις μεταξύ των διαφόρων εργοληπτών.»

2. Οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 8 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η αναθέτουσα αρχή γνωστοποιεί σε κάθε αποκλεισθέντα υποψήφιο ή προσφέροντα που υποβάλλει σχετική αίτηση, και εντός προθεσμίας 15 ημερών από την παραλαβή της αίτησης, τους λόγους απόρριψης της υποψηφιότητάς του ή της προσφοράς του και, σε κάθε προσφέροντα που έχει υποβάλει παραδεκτή προσφορά, τα χαρακτηριστικά στοιχεία και πλεονεκτήματα σχετικά με την επιλεγείσα προσφορά καθώς και το όνομα του αναδόχου.

Ωστόσο, οι αναθέτουσες αρχές δύνανται να αποφασίσουν ότι δεν θα κοινοποιήσουν ορισμένες πληροφορίες σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης, που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, εφόσον η γνωστοποίηση των εν λόγω πληροφοριών θα αποτελούσε εμπόδιο για την εφαρμογή των νόμων ή θα ήταν αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον ή θα έθιγε τα έννομα εμπορικά συμφέροντα δημόσιων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων, ή θα μπορούσε να επηρεάσει τις συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού μεταξύ των εργοληπτών.

2. Οι αναθέτουσες αρχές ενημερώνουν, το συντομότερο δυνατόν, τους υποψηφίους και τους προσφέροντες σχετικά με τις αποφάσεις ανάθεσης της σύμβασης, καθώς και για τους λόγους για τους οποίους αποφάσισαν να μην συνάψουν κάποια προκηρυχθείσα σύμβαση ή να κινήσουν εκ νέου τη διαδικασία. Οι αποφάσεις αυτές κοινοποιούνται και στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.»

3. Η παράγραφος 2 του άρθρου 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μπορεί να αντικατασταθεί από προθεσμία επαρκούς διάρκειας ώστε να επιτρέπει στους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν έγκυρες προσφορές και η οποία, κατά γενικό κανόνα, δεν θα είναι κατώτερη των 36 ημερών, αλλά σε καμία περίπτωση δεν θα είναι κατώτερη των 22 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης της σύμβασης, εφόσον οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων την προβλεπόμενη στο άρθρο 11 παράγραφος 1 ενδεικτική ανακοίνωση, η οποία συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος IV Α (προκαταρκτική ενημέρωση), 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, και εφόσον η ενδεικτική αυτή ανακοίνωση, επιπλέον, περιέχει τουλάχιστον όσα στοιχεία απαριθμούνται στο υπόδειγμα ανακοίνωσης του παραρτήματος IV Β (ανοιχτή διαδικασία) και εφόσον αυτά ήταν διαθέσιμα κατά το χρόνο της δημοσίευσής της.»

4. Στο άρθρο 13, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η προθεσμία παραλαβής των προσφορών που προβλέπεται στην παράγραφο 3 μπορεί να μειωθεί σε 26 ημέρες εφόσον οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων την ενδεικτική ανακοίνωση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 και συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος IV Α, (προκαταρκτική ενημέρωση) 52 τουλάχιστον ημέρες και το πολύ δώδεκα μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκήρυξης της σύμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, και υπό την προϋπόθεση ότι η ενδεικτική ανακοίνωση, επιπλέον, περιέχει τουλάχιστον όσα στοιχεία αναφέρονται στο υπόδειγμα του παραρτήματος IV Γ (κλειστή διαδικασία) ή, όταν είναι δυνατόν, του παραρτήματος IV Δ (διαδικασία με διαπραγμάτευση) εφόσον αυτά τα στοιχεία ήσαν διαθέσιμα κατά το χρόνο δημοσίευσής της.»

5. Στο άρθρο 18, το υπάρχον κείμενο γίνεται παράγραφος 1 και προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2. Οι προσφορές υποβάλλονται γραπτώς, απευθείας ή ταχυδρομικά. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την υποβολή των προσφορών με κάθε άλλο μέσο που εξασφαλίζει:

- ότι κάθε προσφορά περιλαμβάνει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την αξιολόγησή της,
- ότι διαφυλάσσεται το απόρρητο των προσφορών εν αναμονή της αξιολόγησής τους,

- εφόσον είναι απαραίτητο, για λόγους νομικής απόδειξης, ότι οι προσφορές θα επιβεβαιώνονται το συντομότερο δυνατόν γραπτώς ή με την αποστολή επικυρωμένου αντιγράφου,

- ότι η αποσφράγιση των προσφορών πραγματοποιείται μετά την εκπνοή της προβλεπόμενης για την υποβολή τους προθεσμίας.»

6. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 33α:

«Άρθρο 33α

Κατά τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων από τις αναθέτουσες αρχές, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν στις σχέσεις τους εξίσου ευνοϊκούς όρους με εκείνους που παρέχουν σε τρίτες χώρες κατ' εφαρμογή της συμφωνίας. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη διαβουλεύονται στα πλαίσια της συμβουλευτικής επιτροπής δημοσίων συμβάσεων για τα ληπτέα μέτρα τα βάσει της συμφωνίας περί δημοσίων συμβάσεων που συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης (*) ("η συμφωνία").

(*) Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23. 12. 1994, σ. 1).»

7. Το άρθρο 34 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 34

1. Για να καταστεί δυνατή η εκτίμηση των αποτελεσμάτων της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή στατιστική έκθεση σχετικά με τις συμβάσεις δημοσίων έργων που συνήψαν οι αναθέτουσες αρχές, το αργότερο μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1997 για το προηγούμενο έτος και στη συνέχεια μέχρι τις 31 Οκτωβρίου κάθε έτους.

2. Στην έκθεση αυτή διευκρινίζονται τουλάχιστον:

α) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ:

- η συνολική αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε αναθέτουσα αρχή κάτω του κατωτάτου ορίου,

- ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε αναθέτουσα αρχή άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες έργων σύμφωνα με την ονοματολογία που αναφέρεται στο παράρτημα II και την εθνικότητα της επιχείρησης, στην οποία ανατέθηκε η σύμβαση, στην περίπτωση δε των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, υποδιαιρώντας σύμφωνα με το άρθρο 7 και αναφέροντας τον αριθμό και την αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες 7

β) όσον αφορά τις λοιπές αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία, ο αριθμός και η αξία των συμβάσεων που καταρτίστηκαν από κάθε κατηγορία αναθέτουσας αρχής άνω του κατωτάτου ορίου, διακρίνοντας, εφόσον είναι δυνατόν, ανάλογα με τη διαδικασία, τις κατηγορίες έργων σύμφωνα με την ονοματολογία που αναφέρεται στο παράρτημα II και την εθνικότητα της επιχείρησης στην οποία έχει ανατεθεί η σύμβαση, στην περίπτωση δε των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, υποδιαιρώντας σύμφωνα με το άρθρο 7 και αναφέροντας τον αριθμό και την αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν σε κάθε κράτος μέλος και στις τρίτες χώρες 7

γ) όσον αφορά τις αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ, ο αριθμός και η συνολική αξία των συμβάσεων που ανατέθηκαν από τις αρχές αυτές δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία 7 όσον αφορά τις άλλες αναθέτουσες αρχές που υπάγονται στην παρούσα οδηγία, η συνολική αξία των συμβάσεων που συνήφθησαν από κάθε κατηγορία αναθέτουσας αρχής, δυνάμει των παρεκκλίσεων από τη συμφωνία 7

δ) οποιοδήποτε άλλο στατιστικό στοιχείο, που προσδιορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 35 παράγραφος 3, εφόσον απαιτείται βάσει της συμφωνίας.

3. Η Επιτροπή προσδιορίζει, βάσει της διαδικασίας του άρθρου 35 παράγραφος 3, το είδος των στατιστικών στοιχείων που απαιτούνται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.»

8. Το παράρτημα IV, αντικαθίσταται από το κείμενο που περιέχεται στο παράρτημα IV της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 13 Οκτωβρίου 1998 και ενημερώνουν αμέσως τη Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, μεριμνούν ώστε αυτές να περιέχουν μνεία της παρούσας οδηγίας ή να συνοδεύονται από παρόμοια μνεία κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομέρειες για την αναγραφή αυτής της μνείας ορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις κυριότερες διατάξεις εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στο πεδίο που καλύπτει η παρούσα οδηγία, καθώς και έναν πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ της παρούσας οδηγίας και των εθνικών διατάξεων.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 1997.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. M. GIL-ROBLES

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. GOEBBELS

(1) ΕΕ C 138 της 3. 6. 1995, σ. 1.

(2) ΕΕ C 256 της 2. 10. 1995, σ. 4 και ΕΕ C 212 της 22. 7. 1996, σ. 13.

(3) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1996 (ΕΕ C 78 της 18. 3. 1996, σ. 18), κοινή θέση του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1996 (ΕΕ C 111 της 9.

4. 1997, σ. 1) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Μαΐου 1997 (ΕΕ C 167 της 2. 6. 1997). Απόφαση του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1997.

(4) ΕΕ L 336 της 23. 12. 1994, σ. 1.

(5) Οδηγία 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για το συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών (ΕΕ L 209 της 24. 7. 1992, σ. 1.). Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 1994.

(6) Οδηγία 93/36/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1993, περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων προμηθειών (ΕΕ L 199 της 9. 8. 1993, σ. 1). Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 1994.

(7) Οδηγία 93/37/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1993, περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων (ΕΕ L 199 της 9. 8. 1993, σ. 54). Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 1994.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΩΝ ΑΡΧΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι (ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ)

BELGIQUE

A. - L'Etat Fédéral:

- Services du Premier ministre
- Ministère des affaires économiques
- Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération au développement
- Ministère de l'agriculture
- Ministère des classes moyennes
- Ministère des communications et de l'infrastructure
- Ministère de la défense nationale (1)
- Ministère de l'emploi et du travail
- Ministère des finances
- Ministère de l'intérieur et de la fonction publique
- Ministère de la justice
- Ministère de la santé publique et de l'environnement
- la Poste (2)

- la Rigie des bñtiments
- le Fonds des routes
- B. - L'Office national de securiti sociale
- L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indipendants
- L'Institut national d'assurance maladie-invaliditi
- L'Office national des pensions
- La Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invaliditi
- Le Fonds des maladies professionnelles
- L'Office national de l'emploi

(1) Matriel non de guerre contenu ù l'annexe II.

(2) Activitis postales visies par la loi du 24 dicembre 1993.

DANEMARK

>ΘΕΣΗ ΠΗΝΑΚΑ>

REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

Liste des entitis acheteuses centrales

1. Auswðrtiges Amt
2. Bundesministerium fòr Arbeit und Sozialordnung
3. Bundesministerium fòr Bildung und Wissenschaft
4. Bundesministerium fòr Ernðhrung, Landwirtschaft und Forsten
5. Bundesministerium der Finanzen
6. Bundesministerium fòr Forschung und Technologie
7. Bundesministerium des Innern (nur zivile Gòter)
8. Bundesministerium fòr Gesundheit
9. Bundesministerium fòr Frauen und Jugend
10. Bundesministerium fòr Familie und Senioren
11. Bundesministerium der Justiz
12. Bundesministerium fòr Raumordnung, Bauwesen und Stòdtebau
13. Bundesministerium fòr Post und Telekommunikation (1)
14. Bundesministerium fòr Wirtschaft
15. Bundesministerium fòr wirtschaftliche Zusammenarbeit
16. Bundesministerium der Verteidigung (1)
17. Bundesministerium fòr Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
18. Bundesministerium fòr Verkehr

Note

Selon les dispositions nationales existantes, les entitis reprises dans cette liste doivent, en conformiti avec des procidures spciales, attribuer des marchis ù certains groupes afin d' eliminer les difficultis causies par la derniθre guerre.

(1) Mit Ausnahme von Telekommunikationsausròstung.

ESPAÑE

Liste des entitis

1. Ministerio de Asuntos Exteriores
2. Ministerio de Justicia
3. Ministerio de Defensa (1)
4. Ministerio de Economva y Hacienda
5. Ministerio del Interior
6. Ministerio de Obras Pùblicas, Transportes y Medio Ambiente
7. Ministerio de Educaciòn y Ciencia
8. Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
9. Ministerio de Industria y Energva
10. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentaciòn
11. Ministerio de la Presidencia
12. Ministerio para las Administraciones Pùblicas
13. Ministerio de Cultura
14. Ministerio de Comercio y Turismo
15. Ministerio de Sanidad y Consumo
16. Ministerio de Asuntos Sociales

(1) Material que no sea de guerra incluido en el Anexo II.

FRANCE

1. Principales entités acheteuses

A. Budget général

- Services du Premier ministre
- Ministère des affaires sociales, de la santé et de la ville
- Ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire
- Ministère de la justice
- Ministère de la défense
- Ministère des affaires étrangères
- Ministère de l'éducation nationale
- Ministère de l'économie
- Ministère de l'industrie, des postes et télécommunications et du commerce extérieur
- Ministère de l'équipement, des transports et du tourisme
- Ministère des entreprises et du développement économique, chargé des petites et moyennes entreprises et du commerce et de l'artisanat
- Ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle
- Ministère de la culture et de la francophonie
- Ministère du budget
- Ministère de l'agriculture et de la pêche
- Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche
- Ministère de l'environnement
- Ministère de la fonction publique
- Ministère du logement
- Ministère de la coopération
- Ministère des départements et territoires d'outre-mer
- Ministère de la jeunesse et des sports
- Ministère de la communication
- Ministère des anciens combattants et victimes de guerre

B. Budget annexe

On peut notamment signaler:

- Imprimerie nationale

C. Comptes spéciaux du Trésor

On peut notamment signaler:

- Fonds forestier national
- Soutien financier de l'industrie cinématographique et de l'industrie des programmes audiovisuels
- Fonds national d'aménagement foncier et d'urbanisme
- Caisse autonome de la reconstruction

2. Établissements publics nationaux à caractère administratif

- Académie de France à Rome
- Académie de marine
- Académie des sciences d'outre-mer
- Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS)
- Agences financières de bassins
- Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)
- Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)
- Agence nationale pour l'emploi (ANPE)
- Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)
- Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)
- Bibliothèque nationale
- Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg
- Bureau d'études des postes et télécommunications d'outre-mer (BEPTOM)
- Caisse des dépôts et consignations
- Caisse nationale des allocations familiales (CNAF)
- Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (CNAM)
- Caisse nationale d'assurance-vieillesse des travailleurs salariés (CNAVTS)
- Caisse nationale des autoroutes (CNA)

- Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)
 - Caisse nationale des monuments historiques et des sites
 - Caisse nationale des télécommunications (1)
 - Caisse de garantie du logement social
 - Casa de Velasquez
 - Centre d'enseignement zootechnique de Rambouillet
 - Centre d'études du milieu et de pédagogie appliquée du ministère de l'agriculture
 - Centre d'études supérieures de sécurité sociale
 - Centres de formation professionnelle agricole
 - Centre national d'art et de culture Georges Pompidou
 - Centre national de la cinématographie française
 - Centre national d'études et de formation pour l'enfance inadaptée
 - Centre national d'études et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts
 - Centre national et de formation pour l'adaptation scolaire et l'éducation spécialisée (CNEFASES)
 - Centre national de formation et de perfectionnement des professeurs d'enseignement ménager agricole
 - Centre national des lettres
 - Centre national de documentation pédagogique
 - Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)
 - Centre national d'ophtalmologie des Quinze-Vingts
 - Centre national de préparation au professorat de travaux manuels éducatifs et d'enseignement ménager
 - Centre national de promotion rurale de Marmilhat
 - Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
 - Centre régional d'éducation populaire d'Ile-de-France
 - Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)
 - Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)
 - Centres régionaux de la propriété forestière
 - Centre de sécurité sociale des travailleurs migrants
- (1) Postes seulement.
- Chancelleries des universités
 - Collège de France
 - Commission des opérations de bourse
 - Conseil supérieur de la pêche
 - Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres
 - Conservatoire national des arts et métiers
 - Conservatoire national supérieur de musique
 - Conservatoire national supérieur d'art dramatique
 - Domaine de Pompadour
 - Ecole centrale - Lyon
 - Ecole centrale des arts et manufactures
 - Ecole française d'archéologie d'Athènes
 - Ecole française d'Extrême-Orient
 - Ecole française de Rome
 - Ecole des hautes études en sciences sociales
 - Ecole nationale d'administration
 - Ecole nationale de l'aviation civile (ENAC)
 - Ecole nationale des Chartes
 - Ecole nationale d'agriculture
 - Ecole nationale du génie rural des eaux et des forêts (ENGREF)
 - Ecoles nationales d'ingénieurs
 - Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires
 - Ecoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles
 - Ecole nationale des ingénieurs des travaux ruraux et des techniques sanitaires
 - Ecole nationale des ingénieurs des travaux des eaux et forêts (ENITF)

- Ecole nationale de la magistrature
- Ecoles nationales de la marine marchande
- Ecole nationale de la santé publique (ENSP)
- Ecole nationale de ski et d'alpinisme
- Ecole nationale supérieure agronomique - Montpellier
- Ecole nationale supérieure agronomique - Rennes
- Ecole nationale supérieure des arts décoratifs
- Ecole nationale supérieure des arts et industries - Strasbourg
- Ecole nationale supérieure des arts et industries textiles - Roubaix
- Ecoles nationales supérieures d'arts et métiers
- Ecole nationale supérieure des beaux-arts
- Ecole nationale supérieure des bibliothécaires
- Ecole nationale supérieure de céramique industrielle
- Ecole nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)
- Ecole nationale supérieure d'horticulture
- Ecole nationale supérieure des industries agricoles alimentaires
- Ecole nationale supérieure du paysage (rattachée à l'école nationale supérieure d'horticulture)
- Ecole nationale supérieure des sciences agronomiques appliquées (ENSSA)
- Ecoles nationales vitiviniques
- Ecole nationale de voile
- Ecoles normales d'instituteurs et d'institutrices
- Ecoles normales nationales d'apprentissage
- Ecoles normales supérieures
- Ecole polytechnique
- Ecole technique professionnelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze)
- Ecole de sylviculture - Croigny (Aube)
- Ecole de viticulture et d'œnologie de la Tour Blanche (Gironde)
- Ecole de viticulture - Avize (Marne)
- Établissement national de convalescents de Saint-Maurice
- Établissement national des invalides de la marine (ENIM)
- Établissement national de bienfaisance Koenigs-Wastler
- Fondation Carnegie
- Fondation Singer-Polignac
- Fonds d'action sociale pour les travailleurs immigrés et leurs familles
- Hôpital-hospice national Dufresne-Sommeiller
- Institut de l'élevage et de médecine vétérinaire des pays tropicaux (IEMVPT)
- Institut français d'archéologie orientale du Caire
- Institut géographique national
- Institut industriel du Nord
- Institut international d'administration publique (IIAP)
- Institut national agronomique de Paris-Grignon
- Institut national des appellations d'origine des vins et eaux-de-vie (INAOVEV)
- Institut national d'astronomie et de géophysique (INAG)
- Institut national de la consommation (INC)
- Institut national d'éducation populaire (INEP)
- Institut national d'études démographiques (INED)
- Institut national des jeunes aveugles - Paris
- Institut national des jeunes sourds - Bordeaux
- Institut national des jeunes sourds - Chambéry
- Institut national des jeunes sourds - Metz
- Institut national des jeunes sourds - Paris
- Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.2.P3)
- Institut national de promotion supérieure agricole
- Institut national de la propriété industrielle
- Institut national de la recherche agronomique (INRA)
- Institut national de recherche pédagogique (INRP)

- Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM)
 - Institut national des sports
 - Instituts nationaux polytechniques
 - Instituts nationaux des sciences appliquées
 - Institut national supérieur de chimie industrielle de Rouen
 - Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)
 - Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)
 - Instituts régionaux d'administration
 - Institut supérieur des matériaux et de la construction mécanique de Saint-Ouen
 - Musée de l'armée
 - Musée Gustave Moreau
 - Musée de la marine
 - Musée national J.-J. Henner
 - Musée national de la Légion d'honneur
 - Musée de la poste
 - Muséum national d'histoire naturelle
 - Musée Auguste-Rodin
 - Observatoire de Paris
 - Office de coopération et d'accueil universitaire
 - Office français de protection des réfugiés et apatrides
 - Office national des anciens combattants
 - Office national de la chasse
 - Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)
 - Office national d'immigration (ONI)
 - Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM)
 - Office universitaire et culturel français pour l'Algérie
 - Palais de la découverte
 - Parcs nationaux
 - Réunion des musées nationaux
 - Syndicat des transports parisiens
 - Thermes nationaux - Aix-les-Bains
 - Universités
3. Autre organisme public national
- Union des groupements d'achats publics (UGAP)

GRECE

Liste des entités

1. Ministry of National Economy
2. Ministry of Education and Religion
3. Ministry of Commerce
4. Ministry of Industry, Energy and Technology
5. Ministry of Merchant Marine
6. Ministry to the Prime Minister
7. Ministry of the Aegean
8. Ministry of Foreign Affairs
9. Ministry of Justice
10. Ministry of the Interior
11. Ministry of Labour
12. Ministry of Culture and Sciences
13. Ministry of Environment, Planning and Public Works
14. Ministry of Finance
15. Ministry of Transport and Communications
16. Ministry of Health and Social Security
17. Ministry of Macedonia and Thrace
18. Army General Staff
19. Navy General Staff
20. Airforce General Staff

21. Ministry of Agriculture
22. General Secretariat for Press and Information
23. General Secretariat for Youth
24. General State Laboratory
25. General Secretariat for Further Education
26. General Secretariat of Equality
27. General Secretariat for Social Security
28. General Secretariat for Greeks Living Abroad
29. General Secretariat for Industry
30. General Secretariat for Research and Technology
31. General Secretariat for Sports
32. General Secretariat for Public Works
33. National Statistical Service
34. National Welfare Organisation
35. Workers' Housing Organisation
36. National Printing Office
37. Greek Atomic Energy Commission
38. Greek Highway Fund
39. University of Athens
40. University of the Aegean
41. University of Thessaloniki
42. University of Thrace
43. University of Ioannina
44. University of Patras
45. Polytechnic School of Crete
46. Sivitaniidios Technical School
47. University of Macedonia
48. Eginitio Hospital
49. Areteio Hospital
50. National Centre of Public Administration
51. Hellenic Post (EL. TA.)
52. Public Material Management Organisation
53. Farmers' Insurance Organisation
54. School Building Organisation

IRLANDE

1. Principales entitis acheteuses
Office of Public Works
2. Autres entitis
 - President's Establishment
 - Houses of the Oireachtas (Parliament)
 - Department of the Taoiseach (Prime Minister)
 - Office of the Tanaiste (Deputy Prime Minister)
 - Central Statistics Office
 - Department of Arts, Culture and the Gaeltacht
 - National Gallery of Ireland
 - Department of Finance
 - State Laboratory
 - Office of the Comptroller and Auditor General
 - Office of the Attorney General
 - Office of the Director of Public Prosecutions
 - Valuation Office
 - Civil Service Commission
 - Office of the Ombudsman
 - Office of the Revenue Commissioners
 - Department of Justice
 - Commissioners of Charitable Donations and Bequests for Ireland
 - Department of the Environment

- Department of Education
- Department of the Marine
- Department of Agriculture, Food and Forestry
- Department of Enterprise and Employment
- Department of Trade and Tourism
- Department of Defence (1)
- Department of Foreign Affairs
- Department of Social Welfare
- Department of Health
- Department of Transport, Energy and Communications

(1) Non-warlike materials contained in Annex II.

ITALIE

Entitis acheteuses

1. Ministry of the Treasury (1)
 2. Ministry of Finance (2)
 3. Ministry of Justice
 4. Ministry of Foreign Affairs
 5. Ministry of Education
 6. Ministry of the Interior
 7. Ministry of Public Works
 8. Ministry for Co-ordination (International Relations and EC Agricultural Policies)
 9. Ministry of Industry, Trade and Craft Trades
 10. Ministry of Employment and Social Security
 11. Ministry of Health
 12. Ministry of Cultural Affairs and the Environment
 13. Ministry of Defence (1)
 14. Budget and Economic Planning Ministry
 15. Ministry of Foreign Trade
 16. Ministry of Posts and Telecommunications (3)
 17. Ministry of the Environment
 18. Ministry of University and Scientific and Technological Research
- (1) Entre centrale d'acquisto per la maggior parte degli altri ministeri ed enti.
 (2) Esclusi gli acquisti effettuati dal monopolio dei sali e tabacchi.
 (3) Soltanto i servizi postali.

LUXEMBOURG

1. Ministère d'Etat: Service central des imprimis et des fournitures de l'Etat
 2. Ministère de l'agriculture: Administration des Services techniques de l'agriculture
 3. Ministère de l'education nationale: lycies d'enseignement secondaire et d'enseignement secondaire technique
 4. Ministère de la famille et de la solidariti sociale: maisons de retraite
 5. Ministère de la force publique: Armie (1) - Gendarmerie - Police
 6. Ministère de la justice: itablissemments pinitentiaires
 7. Ministère de la santi publique: Hôpital neuropsychiatrique
 8. Ministère des travaux publics: bêtiments publics - Ponts et chaussies
 9. Ministère des Communications: Centre informatique de l'Etat
 10. Ministère de l'environnement: Commissariat gıniral ù la protection des eaux
- (1) Matriel non de guerre contenu ù l'annexe II.

PAYS-BAS

Liste des entitis

Ministères et organismes du gouvernement central

1. Ministry of General Affairs - Ministerie van Algemene Zaken
 - Advisory Council on Government Policy - Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid
 - National Information Office - Rijksvoorlichtingsdienst
2. Ministry of the Interior - Ministerie van Binnenlandse Zaken
 - Government Personnel Information System Service - Dienst Informatievoorziening Overheidspersoneel

- Redundancy Payment and Benefits Agency - Dienst Uitvoering Ontslaguitkeringsregelingen
- Public Servants Medical Expenses Agency - Dienst Ziektekostenvoorziening Overheidspersoneel
- RPD Advisory Service - RPD Advies
- Central Archives and Interdepartmental Text Processing - CAS/ITW
- 3. Ministry of Foreign Affairs + Directorate-General for Development Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs - Ministerie van Buitenlandse Zaken + Ministerie voor Ontwikkelingssamenwerking
- 4. Ministry of Defence - Ministerie van Defensie (1)
 - Directorate of material Royal Netherlands Navy - Directie materieel Koninklijke Marine
 - Directorate of material Royal Netherlands Army - Directie materieel Koninklijke Landmacht
 - Directorate of material Royal Netherlands Air Force - Directie materieel Koninklijke Luchtmacht
- 5. Ministry of Economic Affairs - Ministerie van Economische Zaken
 - Economic Investigation Agency - Economische Controledienst
 - Central Plan Bureau - Centraal Planbureau
 - Netherlands Central Bureau of Statistics - Centraal Bureau voor de Statistiek
 - Senter - Senter
 - Industrial Property Office - Bureau voor de Industriële Eigendom
 - Central Licensing Office for Import and Export - Centrale Dienst voor de In- en Uitvoer
 - State Supervision of Mines - Staatstoezicht op de Mijnen
 - Geological Survey of the Netherlands - Rijks Geologische Dienst
- 6. Ministry of Finance - Ministerie van Financiën
 - State Property Department - Dienst der Domeinen
 - Directorates of the State Tax Department - Directies der Rijksbelastingen
 - State Tax Department/Fiscal Intelligence and Information Department - Belastingdienst/FIOD
 - State Tax Department/Computer Centre - Belastingdienst/Automatiseringscentrum
 - State Tax Department/Training - Belastingdienst/Opleidingen
- 7. Ministry of Justice - Ministerie van Justitie
 - Education and Training Organization, Directorate General for the Protection of Young People and the care of Offenders - Opleidings- en vormingsorganisatie Directoraat-Generaal Jeugdbescherming en Delinquentenzorg
 - Child Care and Protection Board - Raden voor de Kinderbescherming in de provincies
 - State Institutions for Child care and Protection - Rijksinrichtingen voor de Kinderbescherming in de provincies
 - (1) Niet voor oorlogsdoeleinden bestemd materiaal vermeld in bijlage II.
 - Prisons - Penitentiaire inrichtingen in de provincie
 - State Institutions for Persons Placed under Hospital Order - Rijksinrichtingen voor T.B.S.-verpleging in de provincies
 - Internal Facilities Service of the Directorate for Young Offenders and Young People Institute Dienst Facilitaire Zaken van de Directie Delinquentenzorg en Jeugdinrichtingen
 - Legal Aid Department - Dienst Gerechtelijke Ondersteuning in de arrondissementen
 - Central Collection Office for the Courts - Centraal Ontvangstkantoor der Gerechten
 - Central Debt Collection Agency of the Ministry of Justice - Centraal Justitie Incassobureau
 - National Criminal Investigation Department - Rijksrecherche
 - Forensic Laboratory - Gerechtelijk Laboratorium
 - National Police Services Force - Korps Landelijke Politiediensten
 - District offices of the Immigration and Naturalisation Service - Districtskantoren Immigratie- en Naturalisatiedienst
- 8. Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries - Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij
 - National Forest Service - Staatsbosbeheer
 - Agricultural Research Service - Dienst Landbouwkundig Onderzoek

- Agricultural Extension Service - Dienst Landbouwwoorlichting
 - Land Development Service - Landinrichtingsdienst
 - National Inspection Service for Animals and Animal Protection - Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees
 - Plant Protection Service - Plantenziektenkundige Dienst
 - General Inspection Service - Algemene Inspectiedienst
 - National Fisheries Research Institute - Rijksinstituut voor Visserijonderzoek
 - Government Institute for Quality Control of Agricultural Products - Rijkskwaliteit Instituut voor Land- en Tuinbouwprodukten
 - National Institute for Nature Management - Instituut voor Bos- en Natuuronderzoek
 - Game Fund - Jachtfonds
9. Ministry of Education and Science - Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen
- Royal Library - Koninklijke Bibliotheek
 - Institute for Netherlands History - Instituut voor Nederlandse Geschiedenis
 - Netherlands State Institute for War Documentation - Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie
 - Institute for Educational Research - Instituut voor Onderzoek van het Onderwijs
 - National Institute for Curriculum Development - Instituut voor de Leerplan Ontwikkeling
10. Ministry of Social Affairs and Employment - Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid
- Wages Inspection Service - Loontechnische dienst
 - Inspectorate for Social Affairs and Employment - Inspectie en Informatie Sociale Zaken en Werkgelegenheid
 - National Social Assistance Consultancies Services - Rijksconsulentschappen Sociale Zekerheid
 - Steam Equipment Supervision Service - Dienst voor het Stoomwezen
 - Conscientious Objectors Employment Department - Tewerkstelling erkend gewetensbezwaarden militaire dienst
 - Directorate for Equal Opportunities - Directie Emancipatie
11. Ministry of Transport, Public Works and Water Management - Ministerie van Verkeer en Waterstaat
- Directorate-General for Transport - Directoraat-Generaal Vervoer
 - Directorate-General for Public Works and Water Management - Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat
 - Directorate-General for Civil Aviation - Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst
 - Telecommunications and Post Department - Hoofddirectie Telecommunicatie en Post
 - Regional Offices of the Directorates-General and General management, Inland Waterway Navigation Service - De regionale organisatie van de directoraten-generaal en de hoofddirectie Vaarwegmarkeringsdienst
12. Ministry of Housing, Physical Planning and Environment - Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer
- Directorate-General for Environment Management - Directoraat-Generaal Milieubeheer
 - Directorate-General for Public Housing - Directoraat-Generaal van de Volkshuisvesting
 - Government Buildings Agency - Rijksgebouwendienst
 - National Physical Planning Agency - Rijksplanologische Dienst
13. Ministry of Welfare, Health and Cultural Affairs - Ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur
- Social and Cultural Planning Office - Sociaal en Cultureel Planbureau
 - Inspectorate for Child and Youth Care and Protection Services - Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming
 - Medical Inspectorate of Health Care - Inspecties van het Staatstoezicht op de Volksgezondheid
 - Cultural Castle Council - Rijksdienst Kastelenbeheer
 - National Archives Department - Rijksarchiefdienst
 - Department for the Conservation of Historic Buildings and Sites - Rijksdienst voor de Monumentenzorg

- National Institute of Public Health and Environmental Protection - Rijksinstituut voor Milieuhygiëne
- National Archeological Field Survey Commission - Rijksdienst voor het Oudheidkundig Bodemonderzoek
- Netherlands Office for Fine Arts - Rijksdienst Beeldende Kunst
- 14. Cabinet for Netherlands Antillean and Aruban Affairs - Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken
- 15. Higher Colleges of State - Hogere Colleges van Staat
- 16. Council of State - Raad van State
- 17. Netherlands Court of Audit - Algemene Rekenkamer
- 18. National Ombudsman - Nationale Ombudsman

AUTRICHE

1. Bundeskanzleramt - Amtswirtschaftsstelle
2. Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten
3. Bundesministerium für Gesundheit und Konsumentenschutz
4. Bundesministerium für Finanzen
 - (a) Amtswirtschaftsstelle
 - (b) Abteilung VI/5 (EDV-Beschaffung des Bundesministeriums für Finanzen und des Bundesrechenamtes)
 - (c) Abteilung III/1 (Beschaffung von technischen Geräten, Einrichtungen und Sachgütern für die Zollwache)
5. Bundesministerium für Jugend und Familie - Amtswirtschaftsstelle
6. Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
7. Bundesministerium für Inneres
 - (a) Abteilung I/5 (Amtswirtschaftsstelle)
 - (b) EDV-Zentrum (Beschaffung von elektronischen Datenverarbeitungssystemen (Hardware))
 - (c) Abteilung II/3 (Beschaffung von technischen Geräten und Einrichtungen für die Bundespolizei)
 - (d) Abteilung I/6 (Beschaffung von Sachgütern (mit Ausnahme der von der Abteilung II/3 zu beschaffenden Sachgüter) für die Bundespolizei)
 - (e) Abteilung IV/8 (Beschaffung von Fluggeräten)
8. Bundesministerium für Justiz - Amtswirtschaftsstelle
9. Bundesministerium für Landesverteidigung (1)
10. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft
11. Bundesministerium für Arbeit und Soziales - Amtswirtschaftsstelle
12. Bundesministerium für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten
13. Bundesministerium für öffentliche Wirtschaft und Verkehr
14. Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst
15. Österreichisches Statistisches Zentralamt
16. Österreichische Staatsdruckerei
17. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
18. Bundesversuchs- und Forschungsanstalt-Arsenal (BVFA)
19. Bundesstaatliche Prothesenwerkstätten
20. Austro Control GmbH - Österreichische Gesellschaft für Zivilluftfahrt mit beschränkter Haftung
21. Bundesprüfanstalt für Kraftfahrzeuge
22. Generaldirektion für die Post- und Telegraphenverwaltung (nur Postwesen)
23. Bundesministerium für Umwelt - Amtswirtschaftsstelle
 - (1) Material außer Kriegsmaterial gemäß Anhang II.

PORTUGAL

- Prime Minister's Office
- Legal Centre
- Centre for Studies and Training (Local Government)
- Government Computer Network Management Centre
- National Council for Civil Defence Planning
- Permanent Council for Industrial Conciliation

Department for Vocational and Advanced Training
 Ministerial Department with special responsibility for Macao
 Ministerial Department responsible for Community Service by Conscientious Objectors
 Institute for Youth
 National Administration Institute
 Secretariat General, Prime Minister's Office
 Secretariat for Administrative Modernization
 Social Services, Prime Minister's Office
 Ministry of Home Affairs
 Directorate General for Roads
 Ministerial Department responsible for Studies and Planning
 Civilian administrations
 Customs Police
 Republican National Guard
 Police
 Secretariat General
 Technical Secretariat for Electoral Matters
 Customs and Immigration Department
 Intelligence and Security Department
 National Fire Service
 Ministry of Agriculture
 Control Agency for Community Aid to Olive Oil Production
 Regional Directorate for Agriculture (Beira Interior)
 Regional Directorate for Agriculture (Beira Litoral)
 Regional Directorate for Agriculture (Entre Douro e Minho)
 Regional Directorate for Agriculture (Tras-os-Montes)
 Regional Directorate for Agriculture (Alentejo)
 Regional Directorate for Agriculture (Algarve)
 Regional Directorate for Agriculture (Ribatejo e Oeste)
 General Inspectorate and Audit Office (Management Audits)
 Viticulture Institute
 National Agricultural Research Institute
 Institute for the Regulation and Guidance of Agricultural Markets
 Institute for Agricultural Structures and Rural Development
 Institute for Protection of Agri-Food Production
 Institute for Forests
 Institute for Agricultural Markets and Agri-Foods Industry
 Secretariat General
 IFADAP (Financial Institute for the Development of Agriculture and Fishing) (1)
 INGA (National Agricultural Intervention and Guarantee Institute) (1)
 Ministry of the Environment and Natural Resources
 Directorate-General for Environment
 Institute for Environmental Promotion
 Institute for the Consumer
 Institute for Meteorology
 Secretariat General
 Institute for Natural Conservancy
 Ministerial Department for the Improvement of the Estoril Coast
 Regional Directorates for Environment and Natural Resources
 Water Institute
 Ministry of Trade and Tourism
 Commission responsible for the Application of Economic Penalties
 Directorate General for Competition and Prices
 Directorate General for Inspection (Economic Affairs)
 Directorate General for Tourism
 Directorate General for Trade
 Tourism Fund

Ministerial Department responsible for Community Affairs
 ICEP (Portuguese Foreign Trade Institute)
 General Inspectorate for Gambling
 National Institute for Training in Tourism
 Regional Tourist Boards
 Secretariat General
 ENATUR (National Tourism Enterprise) - Public enterprise (1)
 Ministry of Defence (2)
 National Security Authority
 National Council for Emergency Civil Planning
 Directorate General for Armaments and Defence Equipments
 Directorate General for Infrastructure
 Directorate General for Personnel
 Directorate General for National Defence Policy
 Secretariat General
 Office of the Chief of Staff of the Armed Forces (2)
 Administrative Council of the Office of the Chief of Staff of the Armed Forces
 Commission of Maintenance of NATO Infrastructure
 Executive Commission of NATO Infrastructure
 Social Works of the Armed Forces
 Office of the Chief of Staff, Air Force (2)
 Air Force Logistics and Administrative Commando
 General Workshop for Aeronautical Equipment
 (1) Authority under joint Ministry of Trade and Tourism and Ministry of Finance control.
 (2) Material nyo bilico constante do anexo II.
 Office of the Chief of Staff, Army (1)
 Logistics Department
 Directorate for Army Engineering
 Directorate for Army Communications
 Service Directorate for Fortifications and Army Works
 Service Directorate for the Army Physical Education
 Service Directorate Responsible for the Army Computer
 Service Directorate for Intendancy
 Service Directorate for Equipment
 Service Directorate for Health
 Directorate for Transport
 Main Army Hospital
 General Workshop of Uniforms and Equipment
 General Workshop of Engineering Equipment
 Bakery
 Army Laboratory for Chemical and Pharmaceutical Products
 Office of the Chief of Staff, Navy (1)
 Directorate for Naval Facilities
 Directorate General for Naval Equipment
 Directorate for Instruction and Training
 Directorate of the Service of Naval Health
 The Navy Hospital
 Directorate for Supplies
 Directorate for Transport
 Directorate of the Service of Maintenance
 Armed Computer Service
 Continent Naval Commando
 Açores Naval Commando
 Madeira Naval Commando
 Commando of Lisbon Naval Station
 Army Centre for Physical Education
 Administrative Council of Central Navy Administration

Naval War Height Institute
Directorate General for the Navy
Directorate General for Lighthouses and School for Lighthouse Keepers
The Hydrographic Institute
Vasco da Gama Aquarium
The Alfeite Arsenal
Ministry of Education
Secretariat General
Department for Planning and Financial Management
Department for Higher Education
Department for Secondary Education
(1) Material nyo bilico constante do anexo II.
Department for Basic Education
Department for Educational Resources Management
General Inspectorate of Education
Bureau for the Launching and Coordination of the School Year
Regional Directorate for Education (North)
Regional Directorate for Education (Centre)
Regional Directorate for Education (Lisbon)
Regional Directorate for Education (Alentejo)
Regional Directorate for Education (Algarve)
Camues Institute
Institute for Innovation in Education António Aurílio da Costa Ferreira
Institute for Sports
Department of European Affairs
Ministry of Education Press
Ministry of Employment and Social Security
National Insurance and Occupational Health Fund
Institute for Development and Inspection of Labour Conditions
Social Welfare Funds
Casa Pia de Lisboa (1)
National Centre for Pensions
Regional Social Security Centres
Commission on Equal Opportunity and Rights for Women
Statistics Department
Studies and Planning Department
Department of International Relations and Social Security Agreements
European Social Fund Department
Department of European Affairs and External Relations
Directorate General for Social Works
Directorate General for the Family
Directorate General for Technical Support to Management
Directorate General for Employment and Vocational Training
Directorate General for Social Security Schemes
Social Security Financial Stabilization Fund
General Inspectorate for Social Security
Social Security Financial Management Institute
Employment and Vocational Training Institute
National Institute for Workers' Leisure Time
Secretariat General
National Secretariat for Rehabilitation
Social Services
Santa Casa de Misericórdia de Lisboa (1)
(1) Authority under joint control of the Ministry of Employment and Social Security and the Ministry of Health Control.
Ministry of Finance
ADSE (Directorate-General for the Protection of Civil Servants)

Legal Affairs Office
 Directorate General for Public Administration
 Directorate General for Public Accounts and General Budget Supervision
 Directorate General for the State Loans Board
 Directorate General for the Customs Service
 Directorate General for Taxation
 Directorate General for State Assets
 Directorate General for the Treasury
 Ministerial Department responsible for Economic Studies
 Ministerial Department responsible for European Affairs
 GAFEEP (Ministerial Department responsible for Studies on the Funding of the State and Public Enterprises)
 General Inspectorate for Finance
 Institute for Information Technology
 State Loans Board
 Secretariat General
 SOFE (Social Services of the Ministry of Finance)
 Ministry of Industry and Energy
 Regional Delegation for Industry and Energy (Lisbon and Tagus Valley)
 Regional Delegation for Industry and Energy (Alentejo)
 Regional Delegation for Industry and Energy (Algarve)
 Regional Delegation for Industry and Energy (Centre)
 Regional Delegation for Industry and Energy (North)
 Directorate General for Industry
 Directorate General for Energy
 Geological and Mining Institute
 Ministerial Department responsible for Studies and Planning
 Ministerial Department responsible for Oil Exploration and Production
 Ministerial Department responsible for Community Affairs
 National Industrial Property Institute
 Portuguese Institute for Quality
 INETI (National Institute for Industrial Engineering and Technology)
 Secretariat General
 PEDIP Manager's Department
 Legal Affairs Office
 Commission for Emergency Industrial Planning
 Commission for Emergency Energy Planning
 IAPMEI (Institute for support of small and medium-sized enterprises and investments)
 Ministry of Justice
 Centre for Legal Studies
 Social Action and Observation Centres
 The High Council of the Judiciary (Conselho Superior de Magistratura)
 Central Registry
 Directorate General for Registers and Other Official Documents
 Directorate General for Computerized Services
 Directorate General for Legal Services
 Directorate General for the Prison Service
 Directorate General for the Protection and Care of Minors Prison Establishments
 Ministerial Department responsible for European Law
 Ministerial Department responsible for Documentation and Comparative Law
 Ministerial Department responsible for Studies and Planning
 Ministerial Department responsible for Financial Management
 Ministerial Department responsible for Planning and Coordinating Drug Control
 Syo Jovo de Deus Prison Hospital
 Corpus Christi Institute
 Guarda Institute
 Institute for the Rehabilitation of Offenders

Syo Domingos de Benfica Institute
National Police and Forensic Science Institute
Navarro Paiva Institute
Padre António Oliveira Institute
Syo Fiel Institute
Syo Josı Institute
Vila Fernando Institute
Criminology Institutes
Forensic Medicine Institutes
Criminal Investigation Department
Secretariat General
Social Services
Ministry of Public Works, Transport and Communications
Council for Public and Private Works Markets
Directorate General for Civil Aviation
Directorate General for National Buildings and Monuments
Directorate General for Road and Rail Transport
Ministerial Department responsible for River Crossings (Tagus)
Ministerial Department for Investment Coordination
Ministerial Department responsible for the Lisbon Railway Junction
Ministerial Department responsible for the Oporto Railway Junction
Ministerial Department responsible for Navigation on the Douro
Ministerial Department responsible for the European Communities
General Inspectorate for Public Works, Transport and Communications
Independent Executive for Roads
National Civil Engineering Laboratory
Social Works Department of the Ministry of Public Works, Transport and Communications
Secretariat General
Institute for Management and Sales of State Housing
CTT - Post and Telecommunications of Portugal SA (1)
(1) Unicamente serviços postais.
Ministry of Foreign Affairs
Directorate General for Consular Affairs and for Financial Administration
Directorate General for the European Communities
Directorate General for Cooperation
Institute for Portuguese Emigrants and Portuguese Communities Abroad
Institute for Economic Cooperation
Secretariat General
Ministry of Territorial Planning and Management
Academy of Science
Legal Affairs Office
National Centre for Geographical Data
Regional Coordination Committee (Centre)
Regional Coordination Committee (Lisbon and Tagus Valley)
Regional Coordination Committee (Alentejo)
Regional Coordination Committee (Algarve)
Regional Coordination Committee (North)
Central Planning Department
Ministerial Department for European Issues and External Relations
Directorate General for Local Government
Directorate General for Regional Development
Directorate General for Town and Country Planning
Ministerial Department responsible for Coordination of the Alqueva Project
General Inspectorate for Territorial Administration
National Statistical Institute
António Sergio Cooperative Institute
Institute for Scientific and Tropical Research

Geographical and Land Register Institute
National Scientific and Technological Research Board
Secretariat General
Ministry of the Sea
Directorate General for Fishing
Directorate General for Ports, Navigation and Maritime Transport
Portuguese Institute for Maritime Exploration
Maritime Administration for North, Centre and South
National Institute for Port Pilotage
Institute for Port Labour
Port Administration of Douro and Leixues
Port Administration of Lisbon
Port Administration of Setibal and Sesimbra
Port Administration of Sines
Independent Executive for Ports
Infante D Henrique Nautical School
Portuguese Fishing School and School of Sailing and Marine Craft
Secretariat General
Ministry of Health
Regional Health Administrations
Health Centres
Mental Health Centres
Histocompatibility Centres
Regional Alcoholism Centres
Department for Studies and Health Planning
Health Human Resource Department
Directorate General for Health
Directorate General for Health Installations and Equipment
National Institute for Chemistry and Medicament
Supporting Centres for Drug Addicts
Institute for Computer and Financial Management of Health Services
Infirmiry Technical Schools
Health Service Technical Colleges
Central Hospitals
District Hospitals
General Inspectorate of Health
National Institute of Emergency Care
Dr Ricardo Jorge National Health Institute
Dr Jacinto De Magalhaes Institute of Genetic Medicine
Dr Gama Pinto Institute of Ophthalmology
Portuguese Blood Institute
General Practitioners Institutes
Secretariat General
Service for Prevention and Treatment of Drug Dependence
Social Services, Ministry of Health
FINLANDE
>ΘΕΣΗ ΠΗΝΑΚΑ>
SUEDE
>ΘΕΣΗ ΠΗΝΑΚΑ>
ROYAUME-UNI
Cabinet Office
Chessington Computer Centre
Civil Service College
Recruitment and Assessment Service
Civil Service Occupational Health Service
Office of Public Services and Science
Parliamentary Counsel Office

The Government Centre on Information Systems (CCTA)
Central Office of Information
Charity Commission
Crown Prosecution Service
Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure only)
Customs and Excise Department
Department for National Savings
Department for Education
Higher Education Funding Council for England
Department of Employment
Employment Appeals Tribunal
Industrial Tribunals
Office of Manpower Economics
Department of Health
Central Council for Education and Training in Social Work
Dental Practice Board
English National Board for Nursing, Midwifery and Health Visitors
National Health Service Authorities and Trusts
Prescriptions Pricing Authority
Public Health Laboratory Service Board
United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting
Department of National Heritage
British Library
British Museum
Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)
Imperial War Museum
Museums and Galleries Commission
National Gallery
National Maritime Museum
National Portrait Gallery
Natural History Museum
Royal Commission on Historical Manuscripts
Royal Commission on Historical Monuments of England
Royal Fine Art Commission (England)
Science Museum
Tate Gallery
Victoria and Albert Museum
Wallace Collection
Department of Social Security
Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)
Regional Medical Service
Independent Tribunal Service
Disability Living Allowance Advisory Board
Occupational Pensions Board
Social Security Advisory Committee
Department of the Environment
Building Research Establishment Agency
Commons Commissioners
Countryside Commission
Valuation Tribunal
Rent Assessment Panels
Royal Commission on Environmental Pollution
The Buying Agency
Department of the Procurator General and Treasury Solicitor
Legal Secretariat to the Law Officers
Department of Trade and Industry
Laboratory of the Government Chemist

National Engineering Laboratory
National Physical Laboratory
National Weights and Measures Laboratory
Domestic Coal Consumers' Council
Electricity Committees
Gas Consumers' Council
Central Transport Consultative Committees
Monopolies and Mergers Commission
Patent Office
Department of Transport
Coastguard Services
Transport Research Laboratory
Export Credits Guarantee Department
Foreign and Commonwealth Office
Wilton Park Conference Centre
Government Actuary's Department
Government Communications Headquarters
Home Office
Boundary Commission for England
Gaming Board for Great Britain
Inspectors of Constabulary
Parole Board and Local Review Committees
House of Commons
House of Lords
Inland Revenue, Board of
Intervention Board for Agricultural Produce
Lord Chancellor's Department
Combined Tax Tribunal
Council on Tribunals
Immigration Appellate Authorities
Immigration Adjudicators
Immigration Appeals Tribunal
Lands Tribunal
Law Commission
Legal Aid Fund (England and Wales)
Pensions Appeals Tribunals
Public Trust Office
Office of the Social Security Commissioners
Supreme Court Group (England and Wales)
Court of Appeal - Criminal
Circuit Offices and Crown, County and Combined Courts (England and Wales)
Transport Tribunal
Ministry of Agriculture, Fisheries and Food
Agricultural Development and Advisory Service
Agricultural Dwelling House Advisory Committees
Agricultural Land Tribunals
Agricultural Wages Board and Committees
Cattle Breeding Centre
Plant Variety Rights Office
Royal Botanic Gardens, Kew
Ministry of Defence (1)
Meteorological Office
Procurement Executive
National Audit Office
National Investment and Loans Office
Northern Ireland Court Service
Coroners Court

County Courts
Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland
Crown Court
Enforcement of Judgements Office
Legal Aid Fund
Magistrates Court
Pensions Appeals Tribunals
Northern Ireland, Department of Agriculture
Northern Ireland, Department for Economic Development
Northern Ireland, Department of Education
Northern Ireland, Department of the Environment
Northern Ireland, Department of Finance and Personnel
Northern Ireland, Department of Health and Social Services
Northern Ireland Office
Crown Solicitor's Office
Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
Northern Ireland Forensic Science Laboratory
Office of Chief Electoral Officer for Northern Ireland
Police Authority for Northern Ireland
Probation Board for Northern Ireland
State Pathologist Service
Office of Fair Trading
Office of Population Censuses and Surveys
National Health Service Central Register
Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health
Service Commissioners
(1) Non-warlike materials provided for in Annex II. Ordnance Survey
Overseas Development Administration
Natural Resources Institute
Paymaster General's Office
Postal Business of the Post Office
Privy Council Office
Public Record Office
Registry of Friendly Societies
Royal Commission on Historical Manuscripts
Royal Hospital, Chelsea
Royal Mint
Scotland, Crown Office and Procurator
Fiscal Service
Scotland, Registers of Scotland
Scotland, General Register Office
Scotland, Lord Advocate's Department
Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer
Scottish Courts Administration
Accountant of Court's Office
Court of Justiciary
Court of Session
Lands Tribunal for Scotland
Pensions Appeal Tribunals
Scottish Land Court
Scottish Law Commission
Sheriff Courts
Social Security Commissioners' Office
The Scottish Office Central Services
The Scottish Office Agriculture and Fisheries Department
Crofters Commission
Red Deer Commission

Royal Botanic Garden, Edinburgh
The Scottish Office Industry Department
The Scottish Office Education Department
National Galleries of Scotland
National Library of Scotland
National Museums of Scotland
Scottish Higher Education Funding Council
The Scottish Office Environment Department
Rent Assessment Panel and Committees
Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland
Royal Fine Art Commission for Scotland
The Scottish Office Home and Health Departments
HM Inspectorate of Constabulary
Local Health Councils
National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting for Scotland
Parole Board for Scotland and Local Review Committees
Scottish Council for Postgraduate Medical Education
Scottish Crime Squad
Scottish Criminal Record Office
Scottish Fire Service Training School
Scottish Health Service Authorities and Trusts
Scottish Police College
Scottish Record Office
HM Stationery Office (HMSO)
HM Treasury
Forward
Welsh Office
Royal Commission of Ancient and Historical Monuments in Wales
Welsh National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting
Local Government Boundary Commission for Wales
Valuation Tribunals (Wales)
Welsh Higher Education Funding Council
Welsh National Health Service Authorities and Trusts
Welsh Rent Assessment Panels.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Α. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής και, εάν διαφέρουν, της υπηρεσίας από την οποία μπορούν να ληφθούν πρόσθετα πληροφοριακά στοιχεία.
2. Σύνολο των συμβάσεων που πρόκειται να ανατεθούν για καθεμία από τις κατηγορίες υπηρεσιών του παραρτήματος Ι Α.
3. Προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των διαδικασιών ανάθεσης κατά κατηγορία.
4. Λοιπά πληροφοριακά στοιχεία.
5. Ημερομηνία αποστολής της ανακοίνωσης.
6. Ημερομηνία παραλαβής της ανακοίνωσης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
7. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Β. ΑΝΟΙΚΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.
2. Κατηγορία και περιγραφή των υπηρεσιών. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ. Ποσότητα, μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαίρεσης για περαιτέρω ανάθεση υπηρεσιών και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα. Επίσης, σε περίπτωση επαναλαμβανόμενων ή ανανεωσίμων συμβάσεων εντός

δεδομένης περιόδου, προσωρινό χρονοδιάγραμμα, εάν είναι γνωστό, των επόμενων προκηρύξεων διαγωνισμού για τις μελετώμενες υπηρεσίες.

3. Τόπος παροχής.

4. α) Διευκρίνιση του αν η ανάθεση της παροχής των υπηρεσιών επιφυλάσσεται, με νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις, σε μια συγκεκριμένη επαγγελματική τάξη.

β) Αναφορά αυτών των νομοθετικών, κανονιστικών ή διοικητικών διατάξεων.

γ) Διευκρίνιση του αν τα νομικά πρόσωπα θα πρέπει να δηλώσουν τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα των στελεχών που θα είναι υπεύθυνα για την παροχή των υπηρεσιών.

5. Διευκρίνιση του αν οι υποψήφιοι για την προσφορά της υπηρεσίας μπορούν να υποβάλουν προσφορά για μέρος των ζητούμενων υπηρεσιών.

6. Απαγόρευση εναλλακτικών προσφορών.

7. Προθεσμία ολοκλήρωσης της παροχής υπηρεσιών ή διάρκεια της σύμβασης ή, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης ή ολοκλήρωσης της παροχής των υπηρεσιών.

8. α) Ονομασία και διεύθυνση της υπηρεσίας από την οποία διατίθενται τα έγγραφα στοιχεία του διαγωνισμού.

β) Ενδεχομένως, προθεσμία υποβολής των σχετικών αιτήσεων.

γ) Ενδεχομένως, αναφορά του ύψους και του τρόπου καταβολής του ποσού που απαιτείται ως αντίτιμο των εν λόγω εγγράφων στοιχείων.

9. α) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την παραλαβή των προσφορών.

β) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν.

γ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν.

10. α) Πρόσωπα που επιτρέπεται να παραστούν στην αποσφράγιση των προσφορών.

β) Ημερομηνία, ώρα και τόπος της αποσφράγισης.

11. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.

12. Βασικοί τρόποι χρηματοδότησης και πληρωμών ή/και αναφορά των σχετικών διατάξεων.

13. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία που θα παράσχει τις υπηρεσίες, εφόσον της ανατεθεί η σύμβαση.

14. Πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με την κατάσταση του κάθε υποψηφίου προς παροχή υπηρεσίας, καθώς και στοιχεία και διατυπώσεις που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση των όρων οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που πρέπει να πληρούν κατ' ελάχιστον οι υποψήφιοι.

15. Περίοδος κατά την οποία ο κάθε υποψήφιος δεσμεύεται από την προσφορά του.

16. Κριτήρια βάσει των οποίων θα γίνει η ανάθεση της σύμβασης και, κατά το δυνατόν, αξιολόγησή τους. Τα κριτήρια, πέρα από εκείνο της χαμηλότερης προσφοράς, αναφέρονται εφόσον δεν περιέχονται στα συμβατικά τεύχη.

17. Λοιπά πληροφοριακά στοιχεία.

18. Ημερομηνία(-ες) δημοσίευσης της προκαταρκτικής ενημερωτικής ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή μνεία της μη δημοσίευσής της.

19. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

20. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

21. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Γ. ΚΛΕΙΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.

2. Κατηγορία και περιγραφή των υπηρεσιών. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ. Ποσότητα, μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαίρεσης για περαιτέρω ανάθεση υπηρεσιών και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα. Επίσης, σε περίπτωση επαναλαμβανόμενων ή ανανεωσίμων συμβάσεων εντός δεδομένης περιόδου, προσωρινό χρονοδιάγραμμα, εάν είναι γνωστό, των επόμενων προκηρύξεων διαγωνισμού για τις μελετώμενες υπηρεσίες.

3. Τόπος παροχής.

4. α) Διευκρίνιση του αν η ανάθεση της παροχής των υπηρεσιών επιφυλάσσεται, με νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις, σε μια συγκεκριμένη επαγγελματική τάξη.

β) Αναφορά αυτών των νομοθετικών, κανονιστικών ή διοικητικών διατάξεων.

γ) Διευκρίνιση του αν τα νομικά πρόσωπα θα πρέπει να δηλώσουν τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα των στελεχών που θα είναι υπεύθυνα για την παροχή των υπηρεσιών.

5. Διευκρίνιση του αν οι υποψήφιοι για παροχή υπηρεσιών μπορούν να υποβάλουν προσφορά για μέρος των ζητούμενων υπηρεσιών.

6. Αριθμός ή όρια του αριθμού των υποψηφίων που πρόκειται να προσκληθούν να υποβάλουν προσφορά.

7. Ενδεχομένως, απαγόρευση των εναλλακτικών προσφορών.

8. Προθεσμία ολοκλήρωσης της παροχής υπηρεσιών ή διάρκεια της σύμβασης ή, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης ή ολοκλήρωσης της παροχής των υπηρεσιών.

9. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία των προσφερόντων τις υπηρεσίες, εφόσον τους ανατεθεί η σύμβαση.

10. α) Ενδεχομένως, αιτιολόγηση της χρήσης της ταχείας διαδικασίας,

β) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής.

γ) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν.

δ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν.

11. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας αποστολής των προσκλήσεων για υποβολή προσφοράς.

12. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.

13. Πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με την κατάσταση του κάθε προσφέροντος, καθώς και στοιχεία και διατυπώσεις που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση των όρων οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που πρέπει να πληρούν κατ' ελάχιστον οι προσφέροντες.

14. Κριτήρια βάσει των οποίων θα γίνει η ανάθεση της σύμβασης και, κατά το δυνατόν αξιολόγησή τους, εφόσον αυτά δεν αναφέρονται στην πρόσκληση υποβολής των προσφορών.

15. Λοιπά πληροφοριακά στοιχεία.

16. Ημερομηνία(-ες) της δημοσίευσης της προκαταρκτικής ενημερωτικής ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή μνεία της μη δημοσίευσής της.

17. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

18. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

19. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Δ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΜΕ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.

2. Κατηγορία και περιγραφή των υπηρεσιών. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ. Ποσότητα, μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαίρεσως για περαιτέρω ανάθεση υπηρεσιών και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα. Επίσης, σε περίπτωση επαναλαμβανόμενων ή ανανεωσίμων συμβάσεων εντός δεδομένης περιόδου, προσωρινό χρονοδιάγραμμα, εάν είναι γνωστό, των επόμενων προκηρύξεων διαγωνισμού για τις μελετώμενες υπηρεσίες.

3. Τόπος παροχής.

4. α) Διευκρίνιση του αν η ανάθεση της παροχής των υπηρεσιών επιφυλάσσεται, με νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις, σε μια συγκεκριμένη επαγγελματική τάξη.

β) Αναφορά αυτών των νομοθετικών, κανονιστικών ή διοικητικών διατάξεων.

γ) Διευκρίνιση του αν τα νομικά πρόσωπα θα πρέπει να δηλώσουν τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα των στελεχών που θα είναι υπεύθυνα για την παροχή των υπηρεσιών.

5. Διευκρίνιση του αν οι υποψήφιοι μπορούν να υποβάλουν προσφορά για μέρος των ζητούμενων υπηρεσιών.

6. Αριθμός ή όρια του αριθμού των υποψηφίων που πρόκειται να προσκληθούν να υποβάλουν προσφορά.

7. Ενδεχομένως, απαγόρευση των εναλλακτικών προσφορών.
8. Προθεσμία ολοκλήρωσης της παροχής υπηρεσιών ή διάρκεια της σύμβασης ή, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης ή ολοκλήρωσης της παροχής των υπηρεσιών.
9. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία των προσφερόντων τις υπηρεσίες, εφόσον τους ανατεθεί η σύμβαση.
10. α) Ενδεχομένως, αιτιολόγηση της χρήσης της ταχείας διαδικασίας.
β) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής.
γ) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν.
δ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν.
11. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.
12. Πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με την κατάσταση του παρέχοντος υπηρεσίες, καθώς και στοιχεία και διατυπώσεις που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση των όρων οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που πρέπει να πληρούν κατ' ελάχιστον οι προσφέροντες.
13. Ενδεχομένως, επωνυμία και διεύθυνση των προσφερόντων που έχουν ήδη επιλεγεί από την αναθέτουσα αρχή.
14. Λοιπά πληροφοριακά στοιχεία.
15. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.
16. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
17. Ημερομηνίας(-ες) των προηγούμενων δημοσιεύσεων στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
18. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Ε. ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

1. Επωνυμία και διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής.
2. Επιλεγείς τρόπος ανάθεσης 7 στην περίπτωση της διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού, αιτιολόγηση της επιλογής αυτής (άρθρο 11 παράγραφος 3).
3. Κατηγορία και περιγραφή των υπηρεσιών. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ. Ποσότητα των παρεχομένων υπηρεσιών.
4. Ημερομηνία ανάθεσης της σύμβασης.
5. Κριτήρια ανάθεσης της σύμβασης.
6. Αριθμός των παραληφθεισών προσφορών.
7. Επωνυμία και διεύθυνση του παρέχοντος (ή των παρεχόντων) την υπηρεσία.
8. Τιμή ή κλίμακα τιμών (ελάχιστη/μέγιστη).
9. Αξία της (των) προσφοράς(-ών) που έγινε(-αν) δεκτή(-ές) ή η υψηλότερη και χαμηλότερη προσφορά που λήφθηκαν υπόψη κατά την ανάθεση της σύμβασης.
10. Ενδεχομένως, αξία και ποσοστό του τμήματος της σύμβασης που ενδέχεται να δοθούν ως υπεργολαβία σε τρίτους.
11. Λοιπά πληροφοριακά στοιχεία.
12. Ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης του διαγωνισμού στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
13. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας ανακοίνωσης.
14. Ημερομηνία παραλαβής της παρούσας ανακοίνωσης από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
15. Στην περίπτωση συμβάσεων για υπηρεσίες απαριθμούμενες στο παράρτημα I Β, συγκατάθεση της αναθέτουσας αρχής για τη δημοσίευση της προκήρυξης (άρθρο 16 παράγραφος 3).»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

Α. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιτύπου της αναθέτουσας αρχής και, εάν διαφέρουν, της υπηρεσίας από την οποία μπορούν να ληφθούν πρόσθετα πληροφοριακά στοιχεία.
2. Φύση και ποσότητα ή αξία των συμβάσεων που πρόκειται να ανατεθούν. Αριθμός αναφοράς της κοινής ταξινόμησης προϊόντων (ΚΤΠ).

3. Προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των διαδικασιών ανάθεσης της ή των συμβάσεων (αν είναι γνωστή).

4. Λοιπά πληροφοριακά στοιχεία.

5. Ημερομηνία αποστολής της ανακοίνωσης.

6. Ημερομηνία παραλαβής της ανακοίνωσης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

7. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

B. ΑΝΟΙΚΤΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

1. Όνομα, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεομοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.

2. α) Διαδικασία που επελέγη για την ανάθεση.

β) Είδος της σύμβασης για την οποία γίνεται η πρόσκληση για την υποβολή προσφορών.

3. α) Τόπος παράδοσης.

β) Φύση των ζητούμενων προϊόντων, με αναφορά αν η υποβολή προσφορών ζητείται για την αγορά, χρηματοδοτική μίσθωση, μίσθωση ή μίσθωση-πώληση ή για συνδυασμό αυτών. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ.

γ) Ποσότητα των ζητούμενων προϊόντων. Μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαίρεσως για συμπληρωματικές αγορές και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα. Επίσης, σε περίπτωση επαναλαμβανόμενων ή ανανεωσίμων συμβάσεων εντός δεδομένης περιόδου, προσωρινό χρονοδιάγραμμα, εάν είναι γνωστό, των επόμενων προκηρύξεων διαγωνισμού για τις μελετώμενες προμήθειες.

δ) Πληροφορίες για τη δυνατότητα των προμηθευτών να υποβάλουν προσφορές για μέρος των απαιτούμενων προμηθειών.

4. Προθεσμία ολοκλήρωσης της παροχής υπηρεσιών ή διάρκεια της σύμβασης ή, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης ή ολοκλήρωσης της παροχής των υπηρεσιών.

5. α) Ονομασία και διεύθυνση της υπηρεσίας από την οποία μπορούν να ζητηθούν οι συγγραφές υποχρεώσεων και τα λοιπά τεύχη της σύμβασης.

β) Ενδεχομένως, προθεσμία υποβολής της αίτησης αυτής.

γ) Ενδεχομένως, ύψος και τρόπος πληρωμής του ποσού που πρέπει να καταβληθεί για την απόκτηση αυτών των εγγράφων.

6. α) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής των προσφορών.

β) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να σταλούν.

γ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν οι προσφορές.

7. α) Πρόσωπα τα οποία επιτρέπεται να παραστούν στην αποσφράγιση των προσφορών.

β) Ημερομηνία, ώρα και τόπος αποσφράγισης των προσφορών.

8. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις και λοιπές εξασφαλίσεις.

9. Βασικοί όροι για τη χρηματοδότηση και πληρωμή ή/και παραπομπή στις σχετικές διατάξεις.

10. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία προμηθευτών εφόσον της ανατεθεί η σύμβαση.

11. Πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του προμηθευτή, καθώς και στοιχεία και διατυπώσεις που είναι αναγκαίες για την αξιολόγηση των οικονομικών και τεχνικών προϋποθέσεων που πρέπει να πληροί κατ' ελάχιστον ο προμηθευτής.

12. Χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο προσφέρων δεσμεύεται από την προσφορά του.

13. Κριτήρια για την ανάθεση της σύμβασης. Τυχόν άλλα κριτήρια, εκτός από τη χαμηλότερη τιμή, αναφέρονται εφόσον δεν περιλαμβάνονται στα συμβατικά τεύχη.

14. Ενδεχομένως, απαγόρευση των εναλλακτικών προσφορών.

15. Λοιπές πληροφορίες.

16. Ημερομηνία(-ες) δημοσίευσης της προκαταρκτικής ενημερωτικής ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή μνεία της μη δημοσίευσής της.

17. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

18. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

19. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Γ. ΚΛΕΙΣΤΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

1. Όνομα, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεομοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.
2. α) Διαδικασία που επελέγη για την ανάθεση της σύμβασης.
β) Ενδεχομένως, λόγοι προσφυγής στην ταχεία διαδικασία.
γ) Είδος της σύμβασης για την οποία γίνεται η πρόσκληση για την υποβολή των προσφορών.
3. α) Τόπος παράδοσης.
β) Φύση των ζητούμενων προϊόντων με αναφορά αν απαιτείται η υποβολή προσφορών για την αγορά, χρηματοδοτική μίσθωση, μίσθωση ή μίσθωση-πώληση ή για συνδυασμό αυτών. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ.
γ) Ποσότητα των ζητούμενων προϊόντων. Μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαιρέσεως για συμπληρωματικές αγορές και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα. Επίσης, σε περίπτωση επαναλαμβανόμενων ή ανανεωσίμων συμβάσεων εντός δεδομένης περιόδου, προσωρινό χρονοδιάγραμμα, εάν είναι γνωστό, των επόμενων προκηρύξεων διαγωνισμού για τις μελετώμενες προμήθειες.
δ) Πληροφορίες για τη δυνατότητα των προμηθευτών να υποβάλουν προσφορές για μέρος των απαιτούμενων προμηθειών.
4. Προθεσμία ολοκλήρωσης της παροχής υπηρεσιών ή διάρκεια της σύμβασης ή, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης ή ολοκλήρωσης της παροχής των υπηρεσιών.
5. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία προμηθευτών, εφόσον της ανατεθεί η σύμβαση.
6. α) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής.
β) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να σταλούν.
γ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν.
7. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών.
8. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.
9. Πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του προμηθευτή, καθώς και στοιχεία και διατυπώσεις που είναι αναγκαίες για την αξιολόγηση των οικονομικών και τεχνικών προϋποθέσεων που πρέπει να πληροί κατ' ελάχιστον ο προμηθευτής.
10. Κριτήρια για την ανάθεση της σύμβασης εφόσον δεν αναφέρονται στην πρόσκληση για την υποβολή προσφορών.
11. Αριθμός ή όρια του αριθμού των υποψηφίων που πρόκειται να προσκληθούν να υποβάλουν προσφορά.
12. Ενδεχομένως, απαγόρευση των εναλλακτικών προσφορών.
13. Λοιπές πληροφορίες.
14. Ημερομηνία δημοσίευσης της προκαταρκτικής ενημερωτικής ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή μνεία της μη δημοσίευσής της.
15. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.
16. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
17. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Δ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΜΕ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ

1. Όνομα, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεομοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.
2. α) Διαδικασία που επελέγη για την ανάθεση της σύμβασης.
β) Ενδεχομένως, λόγοι προσφυγής στην ταχεία διαδικασία.
γ) Κατά περίπτωση, είδος της σύμβασης για την οποία γίνεται η πρόσκληση για την υποβολή των προσφορών.
3. α) Τόπος παράδοσης.
β) Φύση των ζητούμενων προϊόντων με αναφορά αν η υποβολή προσφορών ζητείται για την αγορά, χρηματοδοτική μίσθωση, μίσθωση ή μίσθωση-πώληση ή για συνδυασμό αυτών. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ.
γ) Ποσότητα των ζητούμενων προϊόντων. Μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαιρέσεως για συμπληρωματικές αγορές και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα. Επίσης, σε περίπτωση

επαναλαμβανόμενων ή ανανεωσίμων συμβάσεων εντός δεδομένης περιόδου, προσωρινό χρονοδιάγραμμα, εάν είναι γνωστό, των επόμενων προκηρύξεων διαγωνισμού για τις μελετώμενες προμήθειες.

δ) Πληροφορίες για τη δυνατότητα των προμηθευτών να υποβάλουν προσφορές για μέρος των απαιτούμενων προμηθειών.

4. Προθεσμία ολοκλήρωσης της παροχής υπηρεσιών ή διάρκεια της σύμβασης ή, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης ή ολοκλήρωσης της παροχής των υπηρεσιών.

5. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία προμηθευτών, εφόσον της ανατεθεί η σύμβαση.

6. α) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής.

β) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να σταλούν.

γ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν.

7. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.

8. Πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του προμηθευτή, καθώς και αναγκαίες πληροφορίες και διατυπώσεις για να αξιολογηθούν οι οικονομικές και τεχνικές προϋποθέσεις που πρέπει να πληροί κατ' ελάχιστον ο προμηθευτής.

9. Αριθμός ή όρια του αριθμού των υποψηφίων που πρόκειται να προσκληθούν να υποβάλουν προσφορά.

10. Ενδεχομένως, απαγόρευση των εναλλακτικών προσφορών.

11. Ενδεχομένως, ονόματα και διευθύνσεις των προμηθευτών που έχουν ήδη επιλεγεί από την αναθέτουσα αρχή.

12. Ημερομηνία προηγούμενων δημοσιεύσεων στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

13. Λοιπές πληροφορίες.

14. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

15. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

16. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Ε. ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

1. Όνομα και διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής.

2. Επιλεγείσα διαδικασία ανάθεσης. Στην περίπτωση της διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού, αιτιολόγηση της επιλογής αυτής (άρθρο 6 παράγραφος 3).

3. Ημερομηνία ανάθεσης της σύμβασης.

4. Κριτήρια ανάθεσης της σύμβασης.

5. Αριθμός προσφορών που υπεβλήθησαν.

6. Όνομα και διεύθυνση του προμηθευτή ή των προμηθευτών.

7. Φύση και ποσότητα των ζητούμενων προϊόντων. Αριθμός αναφοράς ΚΤΠ.

8. Τιμή ή κλίμακα τιμών (ελάχιστη/μέγιστη).

9. Αξία της (των) προσφοράς(-ών) που έγινε(-αν) δεκτή(-ές) ή η υψηλότερη και χαμηλότερη προσφορά που λήφθηκαν υπόψη κατά την ανάθεση της σύμβασης.

10. Ενδεχομένως, αξία και μέρος της σύμβασης που ενδέχεται να ανατεθεί υπερβολικά σε τρίτους.

11. Λοιπές πληροφορίες.

12. Ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης του διαγωνισμού στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

13. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας ανακοίνωσης.

14. Ημερομηνία παραλαβής της ανακοίνωσης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΕΡΓΩΝ

A. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.

2. α) Τόπος εκτέλεσης του έργου.

β) Φύση και έκταση των εργασιών και, σε περίπτωση που το έργο υποδιαιρείται σε πολλά τμήματα, βασικά χαρακτηριστικά των τμημάτων αυτών με αναφορά στο έργο.

γ) Υπολογισμός της ψαλίδας του κόστους των προβλεπόμενων εργασιών, εφόσον είναι διαθέσιμος.

3. α) Προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των διαδικασιών ανάθεσης της ή των συμβάσεων.

β) Αν είναι γνωστή, προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των εργασιών.

γ) Αν είναι γνωστό, χρονοδιάγραμμα εκτέλεσης των εργασιών.

4. Αν είναι γνωστοί, όροι χρηματοδότησης του έργου και αναθεώρησης των τιμών ή/και παραπομπή στις σχετικές διατάξεις.

5. Λοιπές πληροφορίες.

6. Ημερομηνία αποστολής της ανακοίνωσης.

7. Ημερομηνία παραλαβής της ανακοίνωσης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

8. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

B. ΑΝΟΙΚΤΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιούτυπου της αναθέτουσας αρχής.

2. α) Επιλεγείς τρόπος ανάθεσης της σύμβασης.

β) Είδος της σύμβασης η οποία αποτελεί το αντικείμενο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

3. α) Τόπος εκτέλεσης των εργασιών.

β) Φύση και έκταση των εργασιών, γενικά χαρακτηριστικά του έργου. Μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαιρέσεως για ανάθεση συμπληρωματικών εργασιών και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα.

γ) Εφόσον το έργο ή η σύμβαση χωρίζεται σε πολλά τμήματα, αναφορά των τμημάτων κατά τάξη μεγέθους και της δυνατότητας υποβολής προσφοράς για ένα, περισσότερα ή και για όλα τα τμήματα.

δ) Στοιχεία σχετικά με το αντικείμενο του έργου ή της σύμβασης, στην περίπτωση που αυτή περιλαμβάνει και τη σύνταξη μελετών.

4. Προθεσμία ολοκλήρωσης των εργασιών ή διάρκεια της σύμβασης ή, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης των εργασιών.

5. α) Ονομασία και διεύθυνση της υπηρεσίας από την οποία μπορεί να ζητηθεί η συγγραφή υποχρεώσεων και τα συμπληρωματικά τεύχη της σύμβασης.

β) Ενδεχομένως, αναφορά του ύψους και του τρόπου καταβολής του ποσού που απαιτείται ως αντίτιμο των παραπάνω εγγράφων.

6. α) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των προσφορών.

β) Διεύθυνση όπου πρέπει να διαβιβασθούν οι προσφορές.

γ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν οι προσφορές.

7. α) Ενδεχομένως, πρόσωπα που επιτρέπεται να παραστούν στην αποσφράγιση των προσφορών.

β) Ημερομηνία, ώρα και τόπος αποσφράγισης των προσφορών.

8. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.

9. Βασικοί τρόποι χρηματοδότησης και πληρωμών ή/και αναφορά των σχετικών διατάξεων.

10. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία εργοληπτών, εφόσον της ανατεθεί το έργο.

11. Πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του εργολήπτη και όροι οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που θα πρέπει να πληροί κατ' ελάχιστον ο ανάδοχος.

12. Χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο προσφέρων δεσμεύεται από την προσφορά του.

13. Κριτήρια βάσει των οποίων θα γίνει η ανάθεση της σύμβασης. Τα κριτήρια, πέραν από εκείνο της χαμηλότερης τιμής, αναφέρονται εφόσον δεν περιλαμβάνονται στα συμβατικά τεύχη.

14. Ενδεχομένως, απαγόρευση των εναλλακτικών προσφορών.

15. Λοιπές πληροφορίες.

16. Ημερομηνία δημοσίευσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκαταρκτικής ενημερωτικής ανακοίνωσης ή επισήμανση της μη δημοσιεύσεώς της.

17. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

18. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

19. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Γ. ΚΛΕΙΣΤΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.

2. α) Επιλεγείς τρόπος ανάθεσης της σύμβασης.

β) Ενδεχομένως, αιτιολόγηση της προσφυγής στην ταχεία διαδικασία.

γ) Είδος της σύμβασης, η οποία αποτελεί το αντικείμενο της πρόσκλησης για υποβολή προσφορών.

3. α) Τόπος εκτέλεσης των εργασιών.

β) Φύση και έκταση των εργασιών, γενικά χαρακτηριστικά του έργου, μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαίρεσως για ανάθεση συμπληρωματικών εργασιών και, εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα.

γ) Εφόσον το έργο ή η σύμβαση χωρίζεται σε πολλά τμήματα, αναφορά των τμημάτων κατά τάξη μεγέθους και της δυνατότητας υποβολής προσφοράς για ένα, περισσότερα ή και για όλα τα τμήματα.

β) Στοιχεία σχετικά με το αντικείμενο του έργου ή της σύμβασης στην περίπτωση που αυτή περιλαμβάνει και τη σύνταξη μελετών.

4. Προθεσμία ολοκλήρωσης των εργασιών ή διάρκεια της σύμβασης και, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης των εργασιών.

5. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία εργοληπτών, εφόσον της ανατεθεί το έργο.

6. α) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής.

β) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν οι αιτήσεις.

γ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν οι αιτήσεις.

7. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την αποστολή των προσκλήσεων υποβολής των προσφορών.

8. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.

9. Βασικοί τρόποι χρηματοδότησης και πληρωμών ή/και αναφορά των σχετικών διατάξεων.

10. Λοιπές πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του κάθε εργολήπτη, καθώς και όροι οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που θα πρέπει να πληροί κατ' ελάχιστον ο ανάδοχος.

11. Κριτήρια βάσει των οποίων θα γίνει η ανάθεση του έργου, εφόσον δεν περιέχονται στην πρόσκληση υποβολής των προσφορών.

12. Ενδεχομένως, απαγόρευση υποβολής εναλλακτικών προσφορών.

13. Λοιπές πληροφορίες.

14. Ημερομηνία δημοσίευσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκαταρκτικής ενημερωτικής ανακοίνωσης ή επισήμανση της μη δημοσιεύσεώς της.

15. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

16. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

17. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Δ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΜΕ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ

1. Επωνυμία, ταχυδρομική και τηλεγραφική διεύθυνση, αριθμοί τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιοτύπου της αναθέτουσας αρχής.

2. α) Επιλεγείς τρόπος ανάθεσης της σύμβασης.

β) Ενδεχομένως, αιτιολόγηση της προσφυγής στην ταχεία διαδικασία.

γ) Είδος της σύμβασης, η οποία αποτελεί το αντικείμενο της πρόσκλησης για υποβολή προσφορών.

3. α) Τόπος εκτέλεσης των εργασιών.

β) Φύση και έκταση των εργασιών, γενικά χαρακτηριστικά του έργου. Μνεία οποιωνδήποτε δικαιωμάτων προαίρεσως για ανάθεση συμπληρωματικών εργασιών και,

εάν είναι γνωστό, προσωρινό χρονοδιάγραμμα κατά το οποίο μπορούν να ασκηθούν τα εν λόγω δικαιώματα.

γ) Εφόσον το έργο ή η σύμβαση χωρίζεται σε πολλά τμήματα, αναφορά των τμημάτων κατά τάξη μεγέθους και της δυνατότητας υποβολής προσφοράς για ένα, περισσότερα ή και για όλα τα τμήματα.

δ) Στοιχεία σχετικά με το αντικείμενο του έργου ή της σύμβασης, στην περίπτωση που αυτή περιλαμβάνει και τη σύνταξη μελετών.

4. Προθεσμία ολοκλήρωσης των εργασιών ή διάρκεια της σύμβασης και, ει δυνατόν, προθεσμία έναρξης των εργασιών.

5. Ενδεχομένως, νομική μορφή την οποία θα πρέπει να περιβληθεί μια κοινοπραξία εργοληπτών, εφόσον της ανατεθεί το έργο.

6. α) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής.

β) Διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν οι αιτήσεις.

γ) Γλώσσα ή γλώσσες στις οποίες πρέπει να συνταχθούν οι αιτήσεις.

7. Ενδεχομένως, απαιτούμενες εγγυήσεις.

8. Βασικοί τρόποι χρηματοδότησης και πληρωμών ή/και αναφορά των σχετικών διατάξεων.

9. Λοιπές πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του κάθε εργολήπτη, καθώς και στοιχεία και διατυπώσεις που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση των όρων οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που θα πρέπει να πληροί κατ' ελάχιστον ο ανάδοχος.

10. Ενδεχομένως, απαγόρευση υποβολής εναλλακτικών προσφορών.

11. Ενδεχομένως, επωνυμία και διεύθυνση των προμηθευτών που έχουν ήδη επιλεγεί από την αναθέτουσα αρχή.

12. Ενδεχομένως, ημερομηνία προηγούμενων δημοσιεύσεων στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

13. Λοιπές πληροφορίες.

14. Ημερομηνία δημοσίευσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της προκαταρκτικής ενημερωτικής ανακοίνωσης.

15. Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.

16. Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

17. Ενδεχομένως, ημερομηνία προηγούμενων δημοσιεύσεων της ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

18. Μνεία κατά πόσον η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία.

Ε. ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

1. Επωνυμία και διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής.

2. Επιλεγείσα διαδικασία ανάθεσης της σύμβασης.

3. Ημερομηνία ανάθεσης της σύμβασης.

4. Κριτήρια για την ανάθεση του έργου.

5. Αριθμός των παραληφθεισών προσφορών.

6. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου (ή των αναδόχων) του έργου.

7. Φύση και έκταση/ποσότητα των εργασιών, γενικά χαρακτηριστικά του έργου μετά την ολοκλήρωσή του.

8. Τιμή ή κλίμακα τιμών (ελάχιστη/μέγιστη).

9. Αξία της (των) ανατεθείσας(-ών) σύμβασης(-ων) ή η υψηλότερη και χαμηλότερη προσφορά που λήφθηκαν υπόψη κατά την ανάθεση της σύμβασης.

10. Ενδεχομένως, αξία και μέρος της σύμβασης που ενδέχεται να ανατεθεί υπεργολαβικά σε τρίτους.

11. Λοιπές πληροφορίες.

12. Ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης του διαγωνισμού στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

13. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας ανακοίνωσης.

14. Ημερομηνία παραλαβής της ανακοίνωσης από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.»